



Secretaría General
Iberoamericana

Secretaria-Geral
Ibero-Americana



PROGRAMA IBEROAMERICANO
PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA

**COOPERACIÓN
SUR - SUR**

Informe Final

**Taller “El SIDICSS y el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica:
Fortaleciendo el proceso de generación y gestión de información sobre CSS”**

7 a 9 de diciembre de 2016
San Salvador, El Salvador.

Contenidos

RESUMEN EJECUTIVO.....	3
1. ANTECEDENTES	6
2. OBJETIVO	6
3. METODOLOGÍA	6
4. PARTICIPANTES	7
5. DESARROLLO DEL TALLER.....	7
6. PRÓXIMOS PASOS.....	24
7. ANEXOS	27

RESUMEN EJECUTIVO

Entre los días 7 a 9 de diciembre de 2016, la SEGIB, el PIFCSS y los países iberoamericanos celebraron en San Salvador (El Salvador) el taller “El SIDICSS y el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica: Fortaleciendo el proceso de generación y gestión de información sobre CSS”.

El taller respondía a un triple objetivo:

- a) Mejorar la calidad de la información que se registra y consolida en el SIDICSS e, indirectamente, fortalecer a los países y al próximo Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2017.
- b) Compartir con los países las evaluaciones que se han realizado a la plataforma, los principales resultados y los ajustes que ello conllevará. Asimismo, el taller permitía abrir espacios de reflexión con todos los países sobre aspectos del SIDICSS que pueden ser mejorables a futuro.
- c) Abordar nuevas discusiones conceptuales (denominaciones de las modalidades de CSS reconocidas en nuestro espacio); compartir lo que se está haciendo respecto de la migración al SIDICSS de los datos de CSS recogidos a lo largo de estos últimos 10 años; plantear una hoja de ruta para trabajar en una metodología que nos aproxime a la contribución de la CSS a la consecución de los ODS.

A continuación, se resumen los principales resultados y próximos pasos derivados de la realización de este taller, organizados en torno a los tres objetivos arriba planteados. Más específicamente:

a) Respecto de la mejora en la calidad de la información registrada en el SIDICSS.

Tras un análisis en profundidad de la información registrada y consolidada en 2016, se procedió a reflexionar sobre las opciones para mejorar la calidad de aquellos datos o aspectos de la información en torno a los que se habían detectado los principales errores e incoherencias: los relativos a las fechas, los estados del ciclo de las iniciativas, los costes, la articulación y las fases de ejecución.

A partir de un intercambio de experiencias entre los países y para cada uno de estos aspectos, se aportaron márgenes de mejora diversos. En general, dichos márgenes tendieron a afectar a:

- La definición de lo que se registra (por ejemplo, sobre cuál debe ser o no la fecha efectiva de inicio y su no general coincidencia con la de aprobación);
- La fuente o documento al que se acude (a modo de ilustración y en bilateral, fechas de firmas de Comisiones Mixtas u otros informes de ejecución y seguimiento, según caso).
- Los requerimientos de información:
 - Algunos que hay que simplificar (los de costes, dando prioridad a los presupuestados totales por todos los socios);
 - Añadir (el objetivo en Bilateral porque no está y orienta la clasificación sectorial);
 - Algunos que hay que reformular (los relativos a la articulación y las fases de triangular y regional, para los que se creará un grupo de trabajo específico y que serán reformulados aplicando consensos ya tomados en la Guía orientadora para la Gestión de la Cooperación Triangular elaborada por los países y el PIFCSS).
- La realización de nuevos ajustes al SIDICSS, como es, por ejemplo, la incorporación de un análisis según ODS, que se definirá en los próximos meses.

Conforme a lo anterior, los países orientarán su registro de datos en el SIDICSS, especialmente de los que se introduzcan para elaborar el próximo Informe de la CSS 2017. Quedará pendiente:

- Realizar nuevos ajustes al SIDICSS como, por ejemplo, la definición de la gestión de la mensajería, que son discusiones pendientes a tener con los países.

- Convocar a los países a integrar, conforme a solicitud, un Grupo de Trabajo que reformule los requerimientos relativos a la operativa de las modalidades de triangular y regional, usando como criterio de referencia las sistematizaciones ya consensuadas en la Guía orientadora para la gestión de la Cooperación Triangular, elaborada por el PIFCSS junto a los países iberoamericanos.

b) Respetto de las evaluaciones al SIDICSS y sus posteriores ajustes.

Durante el Taller, la SEGIB compartió con los países participantes los resultados arrojados por las evaluaciones que previamente se realizaron al SIDICSS: una primera a partir de las observaciones realizadas por todos los países que registraron datos en 2016; otra segunda obtenida del taller de Evaluación organizado por el PIFCSS-SEGIB en San Salvador en mayo de 2016 y participado por el Comité Asesor de Sistemas de Información (Chile, Ecuador, El Salvador, México y Perú) más Honduras y Uruguay.

Dichas evaluaciones implicaron ajustes al SIDICSS que afectaron a sus tres principales funcionalidades: la de Registro, la de Búsqueda de iniciativas y la de generación de Reportes. Los ajustes acordados, todavía no incorporados, fueron socializados y puestos en conocimiento de todos. Asimismo, se aprovechó el encuentro para generar espacios de reflexión compartidos sobre aspectos que preocupan a todos (por ejemplo, el contenido y formato de la Bandeja de Entrada) pero cuya propuesta definitiva de ajuste o cambio, todavía no había sido definitivamente planteada.

Tras socializar los acuerdos alcanzados, quedó pendiente:

- Seguir avanzando en la definición de los cambios acordados, hacer efectivos esos cambios en el SIDICSS y socializarlos a posteriori con los países contemplando la posibilidad de nuevas capacitaciones en el caso de que así se requiera.
- Seguir discutiendo sobre algunas propuestas de mejora que todavía no han sido acordadas. A modo de ilustración, aspectos como la posibilidad de crear un espacio que agrupe y sistematice todos los archivos, a modo de Biblioteca, en la plataforma; el futuro tratamiento de las becas; y la posible generación de estadísticas de registro; por nombrar algunos.

c) Respetto de otros aspectos conceptuales y metodológicos.

Finalmente, el taller sirvió también para poner en común otras cuestiones importantes para el marco conceptual y metodológico de la Cooperación Sur-Sur de la región. Así:

- La SEGIB compartió con los países el proceso que recientemente impulsó para migrar al SIDICSS (en su segundo año de funcionamiento) los datos de CSS registrados por los países en los últimos 10 años y usados en las ediciones precedentes del Informe de la CSS (desde su edición 2007 hasta la 2015).
- Se reflexionó conjuntamente sobre los pros y contras de modificar las denominaciones usadas hasta ahora en las tres modalidades de CSS reconocidas en nuestro espacio y la posibilidad de elevar a los responsables de cooperación una nueva propuesta.
- Se planteó una hoja de ruta para avanzar en una metodología que nos aproxime a conocer la posible contribución de la CSS de la región a la consecución de los ODS.

Conforme a ello, queda pendiente:

- Culminar la migración de los datos de CSS usados en las ediciones precedentes del Informe de la CSS en Iberoamérica. En concreto, falta introducir todavía algunas de las iniciativas usadas en el Informe 2015, así como las de los Informes 2007 a 2013-2014.

- Elevar a los Responsables de Cooperación, en el CTI del PIFCSS a celebrar en Panamá el 14 de diciembre, una nueva propuesta de denominación de las tres modalidades reconocidas en nuestro espacio (la bilateral, la triangular y la regional).
- Convocar a los países a integrar, conforme a solicitud, un Grupo de Trabajo que oriente la generación de una metodología que permita dar un salto desde el análisis sectorial de la CSS a otro que facilite una aproximación a la posible contribución de esta cooperación a los ODS. Esta tarea deberá culminar en un taller coorganizado por la SEGIB y el PIFCSS en el que participen todos los países y que sea aprobado en el próximo CTI de Panamá el 14 de diciembre.

Finalmente, no hay que olvidar que el taller sirvió también a la vinculación entre el SIDICSS y la elaboración del Informe de la CSS en Iberoamérica 2017. En este sentido, durante la semana siguiente al taller, la SEGIB presentará a los RCs en el CTI de Panamá el correspondiente cronograma de trabajo y enviará a todos los países una comunicación informando del inicio del proceso de registro y actualización de iniciativas en el SIDICSS, que a priori debería terminar en torno al 18 de febrero. De ese modo, se podría dar inicio a las fases de consolidación de datos, procesamiento y análisis de la información, así como de redacción, traducción e impresión del Informe 2017, cuya finalización y lanzamiento, acorde a este cronograma, debería producirse en torno al próximo mes de julio.

1. ANTECEDENTES

En septiembre del año 2015 se inauguró una nueva etapa en el proceso de elaboración del Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica que afectaba a la herramienta de recolección de los datos: en concreto, el tradicional cuestionario era finalmente substituido por una plataforma de datos online, el SIDICSS (Sistema Integrado de Datos de Iberoamérica sobre Cooperación Sur-Sur y Triangular), diseñado y construido a partir del esfuerzo conjunto de los países miembros del Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS), la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y la Unidad Técnica del PIFCSS. En este sentido, el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2016 se elaboró a partir de los datos que los países introdujeron en dicha plataforma, la primera de estas características para una región en desarrollo. Su uso requirió del registro por parte de los países, pero también, de todo un proceso de revisión y consolidación de los datos por parte de la SEGIB, del que participaron a su vez los países a través del establecimiento de un diálogo permanente a través del propio SIDICSS.

Coincidiendo con dicha experiencia, el SIDICSS fue sometido a dos procesos de evaluación. El primero, durante el primer trimestre de 2016, tuvo como protagonista a los países, los cuáles, tras registrar sus datos en la plataforma, participaron de una ronda de entrevistas telefónicas impulsada por la SEGIB y el PIFCSS. Se trató de una ronda de entrevistas “post-registro” en la que los países transmitían su percepción sobre la plataforma y sugerían posibles mejoras. Las respuestas recibidas se agregaron y se generó un documento que sirvió como insumo para el segundo proceso de evaluación: un taller celebrado en San Salvador a fines de mayo de 2016 y del que participaron los países miembros del Comité Asesor de Sistemas, junto a dos países invitados (Honduras y Uruguay), el PIFCSS, la SEGIB y la empresa SOFIS, diseñadora del software. Dicha actividad derivó en una serie de sugerencias para mejorar el uso y las prestaciones del SIDICSS, que se plasmaron en un nuevo documento de requerimientos y una versión mejorada del Sistema Integrado de Datos de Iberoamérica sobre Cooperación Sur-Sur y Triangular (SIDICSS).

En este contexto, y dando continuidad a los talleres anuales co-organizados entre el PIFCSS y la SEGIB, se convocó a los 20 países miembros del PIFCSS al taller “EL SIDICSS Y EL INFORME DE LA COOPERACIÓN SUR-SUR EN IBEROAMÉRICA: FORTALECIENDO EL PROCESO DE GENERACIÓN Y GESTIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE CSS”, realizado del 7 al 9 de diciembre en San Salvador, El Salvador.

El taller sirvió para poner en común todos los cambios y mejoras experimentados por el SIDICSS tras su última evaluación, así como para realizar una revisión de la información que contiene (tanto de la inicialmente introducida por los países como de la que se queda tras su consolidación), que nos permitiera a todos (y también al próximo Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2017) fortalecer al SIDICSS como plataforma de datos regional online, a través de un avance en el registro y gestión de más y mejor información sobre Cooperación Sur-Sur. Con una mejora de la calidad de los datos como reto inmediato, el taller se acompañó también de la discusión sobre cómo abordar otros nuevos avances metodológicos.

2. OBJETIVO

Fortalecer a los países y al Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica en la gestión de la información sobre la Cooperación Sur-Sur de la región, a través de la implementación de una serie de mejoras que afecten, por un lado, a la calidad de los datos introducidos en el SIDICSS por parte de los países y, por el otro, al manejo del propio SIDICSS.

3. METODOLOGÍA

El Taller se desarrolló bajo el formato de sesiones plenarias y espacios de discusión para fomentar el intercambio de ideas entre los países miembros del Programa, la SEGIB y la Unidad Técnica del PIFCSS, cuyos temas abordados se organizaron en torno a tres grandes bloques de contenidos:

- I. **Experiencia de registro y de consolidación de datos en el SIDICSS (primera jornada).** Se analizó la calidad de la información contenida en el SIDICSS, tanto de la originalmente registrada como de aquella que queda tras el proceso de consolidación de los datos. Para ello y tomando en cuenta ambas fases, se realizó un ejercicio de contraste entre la calidad de la información, su uso y los requerimientos asociados, que simplifiquen y fortalezcan la plataforma online.
- II. **El nuevo SIDICSS, a partir de los cambios introducidos tras su evaluación (segunda jornada).** Se compartió con todos los países las principales conclusiones de los procesos de evaluación a los que se sometió el SIDICSS; donde transmitieron los principales cambios que ello ha generado y la familiarización a los usuarios país con la nueva plataforma.
- III. **Hacia nuevos avances conceptuales y metodológicos (mañana de la tercera jornada).** Se compartieron algunos pasos que se están dando y se diseñó una hoja de ruta que acompañe otros avances. En concreto, se abordaron:
 - Migración al SIDICSS de los datos de los Informes 2007 a 2015 y construcción de una serie histórica;
 - Propuesta de denominación de modalidades de CSS a elevar a los RC's;
 - Hoja de ruta para la realización de análisis de datos sectoriales de CSS desde su contribución a los ODS.

4. PARTICIPANTES

La convocatoria al Taller estuvo dirigida a funcionarios cuyas labores técnicas estuviesen estrechamente relacionadas al manejo del SIDICSS y a otras cuestiones relacionadas con el Informe de la CSS en Iberoamérica.

Para la facilitación del Taller, se contó con la participación de Cristina Xalma, Silvia López y Clara Linde, de la SEGIB, quienes son las responsables de la recolección de datos, administración del SIDICSS y elaboración del Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica.

Se registró una asistencia de 26 participantes provenientes de 18 países miembros del Programa. No se contó con la participación de Bolivia y Panamá.

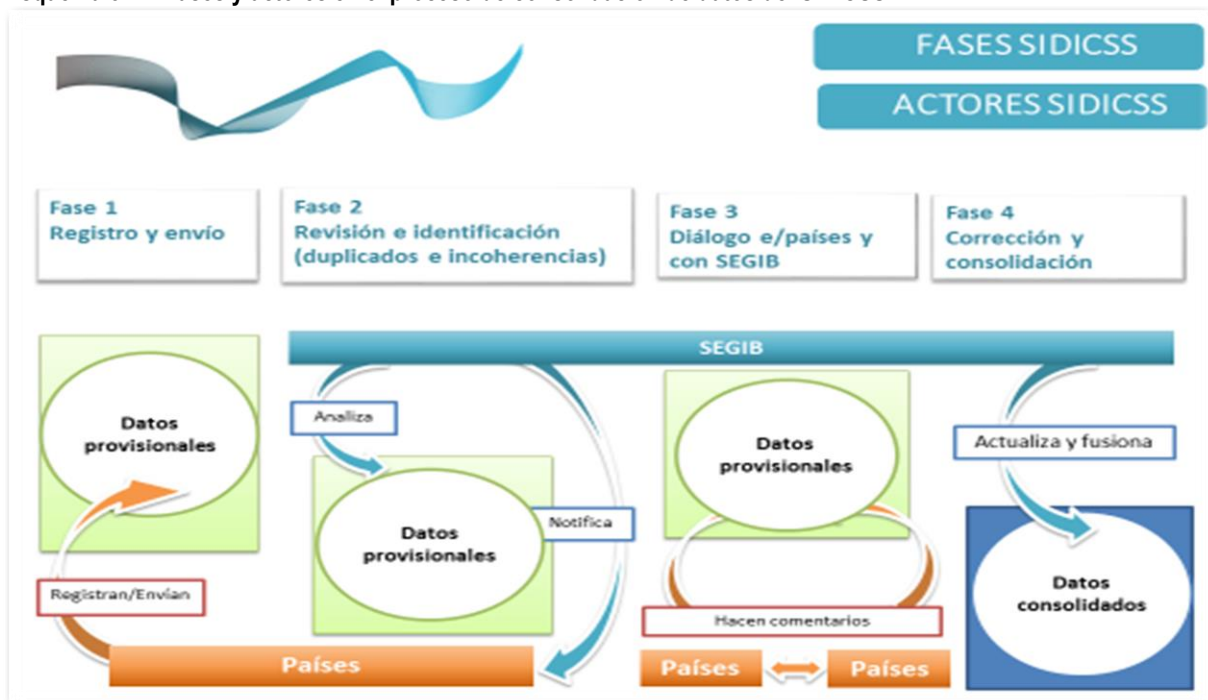
5. DESARROLLO DEL TALLER

El taller se desarrolló en torno a los tres bloques de contenidos y objetivos ya planteados, tal y como sigue.

5.1. Acerca del registro y consolidación de datos en el SIDICSS.

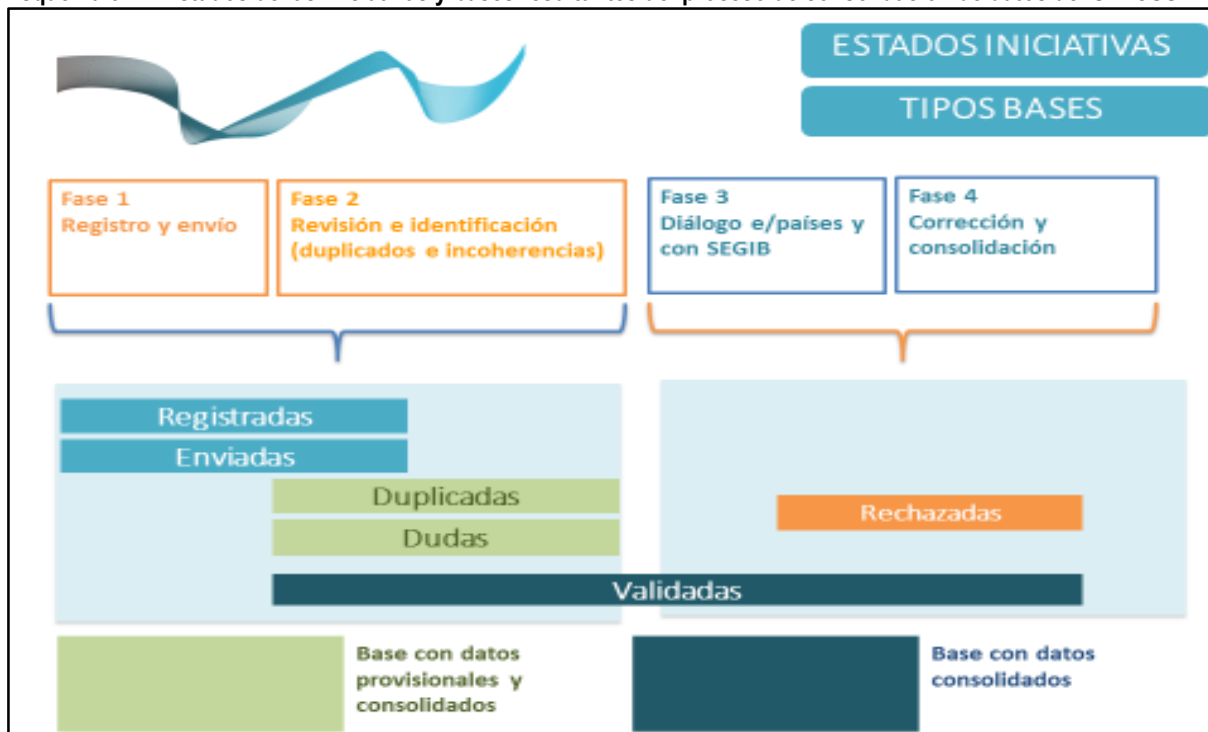
La primera jornada tuvo como objetivo principal encontrar márgenes de mejora de la calidad de la información registrada y consolidada en el SIDICSS. Para ello se procedió, en primer lugar, a recordar cómo es ese proceso de registro y consolidación de datos: cuáles son sus fases; qué actores (países y SEGIB) participan de cada una de ellas; cómo afecta eso al “estado” en el que se encuentran las iniciativas (registradas, enviadas, validadas, duplicadas, en dudas o rechazadas); así como qué bases de datos resultan de todo ello (una con datos consolidados y otra que combina los anteriores con datos en estado preliminar, previa consolidación). Los Esquemas 5.1.1 y 5.1.2 ilustran y resumen este proceso.

Esquema 5.1.1. Fases y actores en el proceso de consolidación de datos del SIDICSS



Fuente: SEGIB

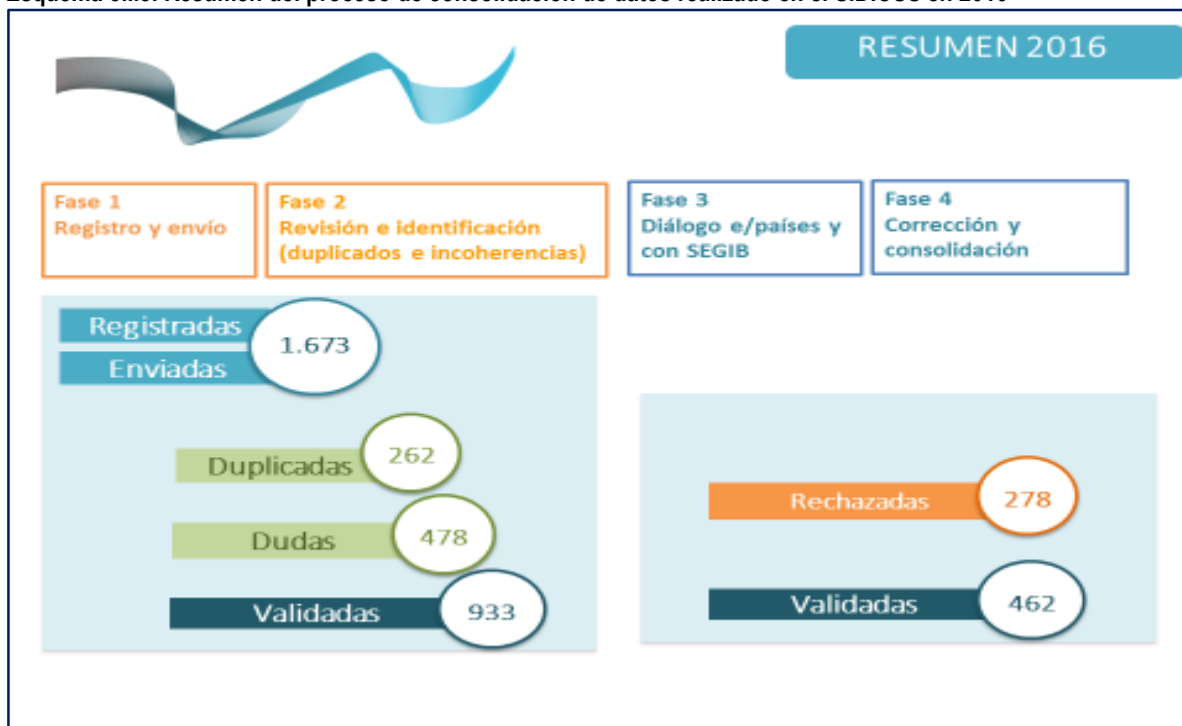
Esquema 5.1.2. Estados de las iniciativas y bases resultantes del proceso de consolidación de datos del SIDICSS



Fuente: SEGIB

En segundo lugar, la SEGIB compartió con los países en qué se había concretado este proceso cuando se procedió a consolidar los datos en torno a los que posteriormente se elaboró el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2016. Como resultado relevante y tal y como muestra el Esquema 5.1.3, del total de las 1.673 iniciativas que los países enviaron al sistema, poco más de la mitad (un 55%) pudieron ser validadas en primera instancia. El resto fueron iniciativas que o bien pasaron a estar en estado Duplicado (262) o bien a Dudas (478), un estado este último al que las iniciativas pasaban porque se identificaba algún error o incoherencia en el registro. Así y tras consultar a los países y someter el proceso a un diálogo entre y con éstos, pudieron validarse otras 462 iniciativas, ascendiendo el total de las consolidadas a 1.395. Sin embargo y atendiendo a distintas razones, un total de 278 iniciativas tuvieron que ser finalmente rechazadas.

Esquema 5.1.3. Resumen del proceso de consolidación de datos realizado en el SIDICSS en 2016



Fuente: SEGIB

Lo anterior dibujaba un escenario que evidenciaba fallas en la calidad de la información contenida en el SIDICSS. Cabía entonces preguntarse qué errores e incoherencias hubo que corregir en aquellas iniciativas que, en algún momento, estuvieron en estado de Dudas, así como y en su caso, qué provocó que una parte de éstas tuvieran que ser finalmente rechazadas: a qué aspecto afectaron; qué fue lo que hizo saltar la duda; en qué dirección tenía que corregirse el error o la incoherencia detectada; y, en el caso de que dicha corrección no fuera posible, qué motivó el rechazo de la iniciativa. Asimismo, y en el caso de que fuera posible, había que plantearse de qué modo se podían minimizar estos errores a la hora de registrar. A modo de resumen:

- En prácticamente un tercio de los casos, la iniciativa estaba mal clasificada sectorialmente. En un 80% de esas ocasiones, el error afectó a una iniciativa de Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral. Parte del problema se asoció a que el registro en Bilateral no tiene asociado un requerimiento sobre los objetivos de la iniciativa (como sí sucede en Triangular y Regional), una información que, en muchos casos, sobre todo cuando el título no es suficientemente significativo, orienta la decisión.
- En casi una de cada cuatro iniciativas en estado de dudas, se registró una incoherencia entre el estado relativo al ciclo de ejecución (aprobada, iniciada o finalizada) y las fechas registradas. Muchas veces eso sucedía por un desfase entre tres fechas: la del momento de registro, la fecha efectivamente registrada en el SIDICSS (normalmente de fin, estimada y posterior a la del momento de registro), y la

- fecha en que se revisaron los datos para consolidarlos (ya superada por la fecha registrada). Para evitarlo y a priori, se propuso que el propio SIDICSS generara una alerta cuando identificara este desfase, para que las iniciativas afectadas pasaran a un nuevo estado que reflejara que están pendientes de Actualizar, de manera que se pueda proceder a ajustar fechas y estados.
- c) En otro 15,5% de los registros, el error o la incoherencia afectó a los costes, especialmente (un 97,3% de los casos) a los registrados bajo la modalidad de Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral. Aquí las problemáticas fueron múltiples: entre otras, confusiones entre el coste total (que es el que efectivamente se pide) y el acumulado (no solicitado); inclusión de valores de los que se presume un coste cero para el otro socio que no coincide con el real; así como registros en moneda local sin conversión a dólares estadounidenses, tal y como se solicita en el requerimiento.
 - d) En prácticamente una de cada 10 de las iniciativas en estado de dudas, el problema fue que la iniciativa no estaba registrada en la modalidad de cooperación bajo la que realmente debía clasificar. Todo ello a pesar de que el SIDICSS impide el registro por modalidad si no se dan ciertas condiciones. Aun así y a modo de ilustración, en ocasiones se registraron como acciones de CHSS Bilateral participadas por varios países iniciativas que, en realidad, se desarrollaron bajo un marco propio de la CHSS Regional, como es el caso de la celebración de congresos regionales sectoriales. Confirmado este marco tras la pertinente consulta a los países, se procedía a rechazar la iniciativa, pues al ser acción y regional, su registro no procedía.
 - e) Finalmente, un 6% de los registros en estado de Dudas, lo estaban por estar mal clasificados en su tipología como programa, proyecto o acción. A menudo esta incoherencia se detectaba por el título (un taller, una pasantía o intercambio puntual registrado erróneamente como proyecto), por la duración (que suele ser presumiblemente más corta para acciones que para proyectos) e incluso por el presupuesto asociado (también presumiblemente más elevado para proyectos que para acciones).

El análisis de las dudas puso pues en evidencia que la información registrada en el SIDICSS tiene fallas que merman la calidad de los datos. Asimismo, existe también otro indicador importante que complementaba lo anterior: el relativo al grado de respuesta que recibieron algunos de los requerimientos de información asociados a las iniciativas. En este sentido, cuando el grado de respuesta es bajo puede ser que los países no dispongan de las herramientas para captar mejor la información solicitada; que se esté acudiendo a fuentes erróneas; o que el propio requerimiento esté mal formulado, sea redundante o innecesario, o que suponga un esfuerzo de cumplimentación que no compense lo que aporta. Asimismo, ambas situaciones pueden darse también a la vez: respuestas a requerimientos con bajos grados de respuestas que además tienen asociado un porcentaje relativamente alto de dudas.

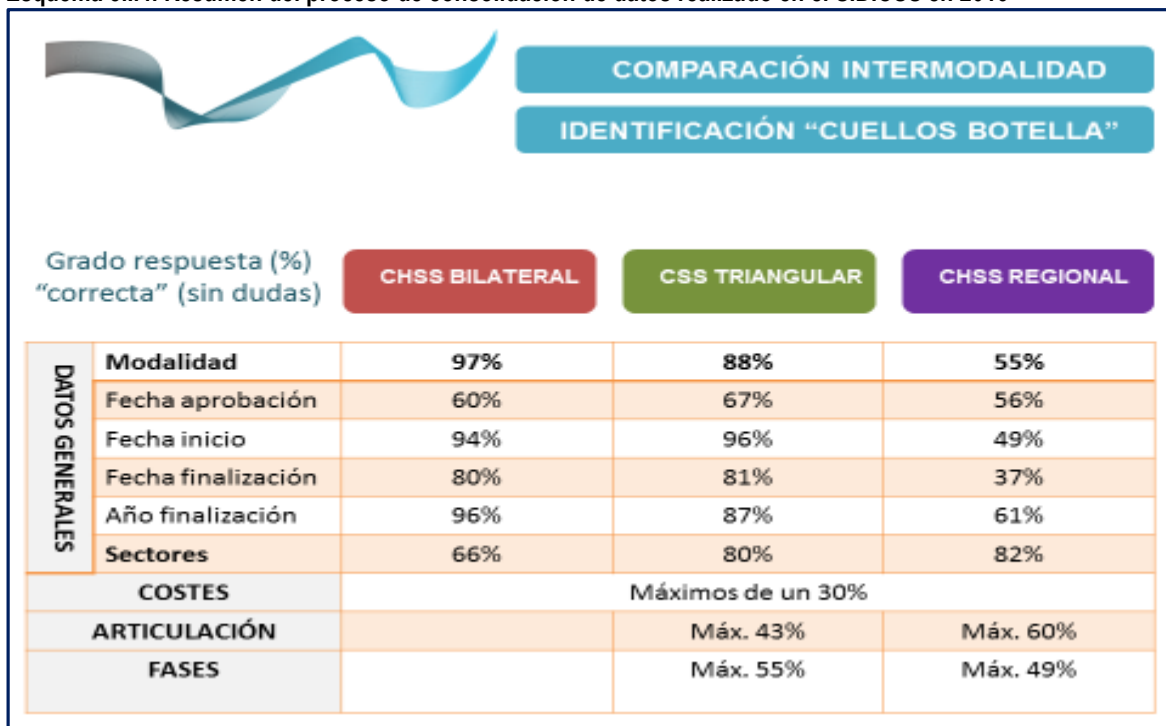
Conforme a todo ello, la SEGIB presentó a los países un análisis del grado de respuesta a todos los requerimientos que incluye el SIDICSS para cada iniciativa y por modalidad, distinguiendo además el grado de respuesta (a veces del 100%, por ser obligatorio), del grado de respuesta “ponderado” cuando se toma en cuenta que se ha respondido con algún error o incoherencia. El conjunto de esos datos puede verse en el anexo, a partir de los Esquemas A.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11. Asimismo, el Esquema 5.1.4 que se reproduce a continuación, resume los principales “cuellos de botella” relativos a la calidad de la información.

En este sentido, el mencionado esquema corrobora que parte de los principales problemas en el registro de la información tuvieron que ver con:

- a) La ubicación de las iniciativas por modalidad (en el 45% de los registros de CHSS Regional, por ejemplo, se identifica alguna falla);
- b) Las fechas de aprobación e inicio, así como la fecha y año de fin asignados a la iniciativa (la de aprobación, por ejemplo, es errónea en 4 de cada 10 de las iniciativas de CHSS Bilateral registradas);
- c) La clasificación sectorial (especialmente en Bilateral, en la que en una de cada tres iniciativas el sector asignado debe ser reajustado);

- d) Los costes, pues a lo sumo, y ello en CHSS Bilateral y para cualquiera de los posibles ítems requeridos (ejecutados, presupuestados, para un año, un ciclo completo, un socio o para todos...) nunca se consiguieron datos para más del 30% de las iniciativas de cooperación registradas.
- e) La información relativa a la articulación de las iniciativas de triangular y de regional, así como a las fases de ejecución de las iniciativas impulsadas bajo estas dos modalidades. Se trata de información relativa, por ejemplo, a los marcos y acuerdos institucionales que amparan la cooperación, a las fórmulas de financiación o al origen de las iniciativas en términos de solicitud, entre otras. Los datos constatan que los países tuvieron dificultad para responder a estos requerimientos, y que las respuestas alcanzaron, a lo sumo, a entre el 40 y el 60% de los requerimientos solicitados.

Esquema 5.1.4. Resumen del proceso de consolidación de datos realizado en el SIDICSS en 2016



Fuente: SEGIB

Planteado el problema, se inició una sesión de discusión por parte de los participantes. Organizados en tres grupos, se entregó a los países unas planillas (reproducidas en el anexo) para orientar la discusión. El objetivo era conocer la experiencia de los países, intercambiarla e intentar identificar a partir de éstas, el modo en que se puede mejorar la calidad de la información sobre Cooperación Sur-Sur que se registra en el SIDICSS.

Así, conforme a lo anteriormente explicado y tal y como se observa en dicha planilla, las preguntas se centraron en la posible mejora de cinco aspectos del registro: las fechas, los sectores, los costes, la articulación y las fases. En términos generales y para cada uno de estos, se pretendía identificar la causa de la dificultad de registro, la posible influencia de la fuente a la que se acude, el rol jugado por los requerimientos, así como si se observaban cuestiones a matizar en función de la modalidad.

De la puesta en común de las discusiones mantenidas, se extrajeron los siguientes acuerdos:

- a) Respecto de las fechas. Por tipologías:
 - a.1. Para incluir la fecha de Aprobación y como criterio general, se decidió tomar como referente la fecha de la Comisión Mixta. No obstante, hay matices a lo anterior, pues se identifican iniciativas de bilateral y sobre todo de triangular y regional que no son aprobadas en Comisiones Mixtas. La fecha

de aprobación dependerá entonces de la información que faciliten las instancias ejecutoras que son las que efectivamente tiene ese dato y recurrir entonces a otro tipo de informes. Asimismo, se acordó que, en el caso de la triangular y la regional, nunca debe tomarse la fecha de firma del convenio marco, si no intentar encontrar las fechas de la iniciativa concreta.

a.2. Para registrar la fecha de Inicio, se acordó tomar en cuenta varias cuestiones: por un lado, que el inicio de la actividad no coincide con la fecha de firma de la Comisión Mixta o similar; y, por el otro, que para tener el referente de cuándo se inicia efectivamente la actividad, hay que considerar las misiones de diagnóstico y de formulación siempre que estas deriven en la ejecución de una iniciativa. En este último caso, se acepta además que dicho inicio no tiene necesariamente que ser presencial, sino que puede darse de manera virtual.

a.3. Respecto de las fechas de Finalización, se asumió que había que trabajar con fechas reales (normalmente ya pasadas en el momento del registro y efectivamente conocidas) y con fechas estimadas (todavía por suceder y por tanto desconocidas). En este último caso, la estimación debe preferiblemente concretarse a partir del año de fin, así como con la fecha con la que previsiblemente da fin a la Comisión Mixta (o instancia similar) en la que la iniciativa fue aprobada.

- b) En lo que se refiere al registro de los sectores, el debate sostenido por los países puso el énfasis en dos cuestiones:

b.1. Por un lado, en los aspectos que dificultaban la “correcta” clasificación sectorial. Parte del problema residía en que la clasificación usada por cada país no tiende a coincidir con la que se usa en el conjunto del espacio, lo que obliga a quienes registran a repensar el sector asociado a cada iniciativa. Esto se agravaba en las cargas masivas, en las que se tiende a asociar a cada iniciativa un genérico “Otros” que luego habría que corregir manualmente. Asimismo, muchas veces se trata de iniciativas de carácter multisectorial, cuya identificación con un único sector se hace difícil.

b.2. Por el otro lado y conforme a lo anterior, se buscaron mecanismos que faciliten esa clasificación por sectores conforme a las categorías consensuadas en nuestro espacio. A estos efectos, los países consideraron que hay dos datos extras que podrían ayudar a orientar esa clasificación: el relativo al Objetivo de la iniciativa (hasta ahora ausente en la modalidad bilateral); y el que hace referencia a las instituciones sectoriales que participan de la iniciativa en cuestión. Ambas informaciones, que ya habían sido discutidas en el taller de mayo, ya habían sido solicitadas para su incorporación al sistema, proceso que se encuentra en fase de testeo para incorporar finalmente a la plataforma. Lo anterior se vería reforzado por la incorporación de un tercer requerimiento adicional que ofrecería información relativa al ODS al que principalmente contribuiría la iniciativa de CSS, algo que simultáneamente contribuiría a alinear el análisis posterior con la Agenda 2030.

- c) Respecto de los costes, los países incidieron en el hecho de que los ítems solicitados son excesivos (hasta doce -e incluso más, dependiendo de los años de ejecución- por iniciativa, en el caso de una iniciativa bilateral, por ejemplo). Las dificultades de registro aumentan además con los valores ejecutados y con los anualizados (incluso en el presupuestado). En este sentido, se pueden seguir incluyendo todos los ítems que se pueda, pero se opta por dar prioridad a la inclusión de un par de ellos (los costes presupuestados por todos o por cada socio para todo el ciclo de la iniciativa, por ejemplo), pues son los que resultan más fáciles de identificar (suelen estar en los documentos de formulación). Complementariamente, los países señalaron que:

c.1. Resultaba más fácil disponer de información sobre costes en la modalidad triangular que en las otras, pero que, al mismo tiempo, se trataba de costes generales de más difícil desglose.

c.2. Asimismo, señalaron que las tasas de cambio aplicadas para realizar la conversión desde la moneda nacional a los dólares estadounidenses no siempre coincidían con la tasa de cambio promedio del año en cuestión (sobre todo, en cargas masivas). Se solicitó entonces que, en caso necesario, se

incorporara a las notas asociadas a las iniciativas afectadas, alguna información relacionada con la tasa de cambio usada.

Cabe añadir aquí, que los países abrieron toda una discusión sobre la necesidad de diferenciar coste y valor, e incluso sobre la posibilidad de empezar a registrarlos de manera diferenciada. En este sentido, se acordó que esta cuestión requiere de un amplio debate técnico, pero también político que, en torno a posiciones de consenso, permita avanzar al conjunto de la región. Aun así, y con el objetivo de facilitar a los países el incorporar la información derivada de ejercicios nacionales de valorizado, se sugirió emplear el campo “Observaciones sobre coste” para que aquellos países que cuenten con dicha información y deseen compartirla, encuentren un espacio para ello. Finalmente, se decidió que hay que seguir trabajando sobre esta cuestión en el marco de un futuro taller coorganizado entre el PIFCSS y la SEGIB, en línea con la hoja de ruta aprobada por el Comité Técnico Intergubernamental del PIFCSS, respecto a desarrollar una metodología referencial de valorización.

- d) En lo que se refiere al registro de información relativa al modo en que se articula y se implementan los ciclos de las iniciativas de cooperación triangular y regional, los países coincidieron en que los requerimientos solicitados resultaban excesivos. De hecho, resultaba algo chocante que estos requerimientos se asociaran justamente a las dos modalidades que luego, en términos relativos, concentraban un número de registros menor, pues en 2016 apenas representaron una de cada cinco de las 1.395 iniciativas finalmente consolidadas. Además, el acceso a dicha información muchas veces dependía de la posibilidad de contactar con personas que hubieran participado directamente de la ejecución de la iniciativa, algo no siempre posible. Y en otras muchas, resultaba más sencillo buscarlo por internet. Pero había otra cuestión relevante: identificar el “para qué” de la información solicitada y constatar hasta qué punto realmente resultaba de utilidad tanto para el Informe como para los propios países. Por todo ello, los países propusieron modificar estos requerimientos. Así, se decidió impulsar un grupo de trabajo (integrado por los países que así lo soliciten y a convocar tras la entrega de este Informe) para reformular estos requerimientos. La idea es agrupar los relativos a la articulación con los referidos a las fases y aplicar sobre estos un criterio transversal, tomando como base los consensos alcanzados en la elaboración de la Guía orientadora para la Gestión de Cooperación Triangular del PIFCSS, la cual permite, entre otras cuestiones, sistematizar las herramientas para la gobernanza de esta modalidad, así como otras de carácter procedimental e instrumental.

5.II. Acerca del SIDICSS resultante tras su evaluación.

Durante el transcurso de la segunda jornada, la SEGIB socializó a los países los acuerdos alcanzados en las evaluaciones realizadas al SIDICSS: una primera, en torno al primer trimestre de 2016, realizada a través de conversaciones de la SEGIB con los técnicos de los países para conocer de cerca cómo había sido la experiencia de registro en el SIDICSS, identificar aspectos positivos y otros mejorables; y una segunda, en mayo de 2016, realizada a partir de un taller celebrado en San Salvador con los países miembros del Comité Asesor de Sistemas (Chile, Ecuador, El Salvador, México y Perú) junto a dos países invitados (Honduras y Uruguay), la SEGIB y el PIFCSS, para profundizar en los aspectos señalados por los países.

A partir de ambas actividades, se identificaron problemas y aspectos mejorables del sistema y se propusieron ajustes al SIDICSS. Asimismo, algunos otros aspectos quedaron pendientes de debate. El presente taller pues, se convirtió en el espacio en el que compartir con todos los países los “ajustes” realizados al SIDICSS y en el que abrir y realizar los debates todavía pendientes.

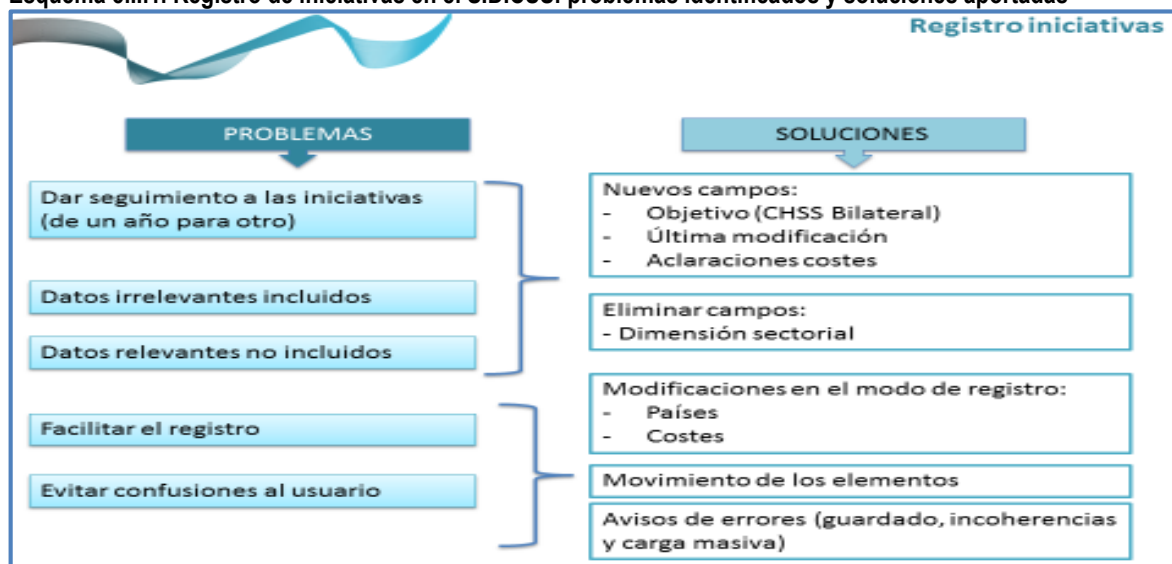
Conforme a ello, la presentación de la SEGIB se organizó agrupando los aspectos relativos a las tres principales funcionalidades del sistema: el registro de iniciativas (la más usada por los países, con diferencia); la búsqueda de iniciativas; y la generación de reportes. La presentación se completó abordando otros aspectos distintos de los anteriores, relativos por ejemplo a la bandeja de entrada y a la actualización de iniciativas.

- a) En lo que se refiere al registro, la observación combinada de los Esquemas 5.II.1 y 5.II.2 junto a la tabla resumen que se incluyen a continuación, permiten sistematizar cuáles fueron los principales problemas identificados o aspectos a mejorar, la respuesta que de manera consensuada se decidió dar y el cambio o ajuste que supuso en el SIDICSS. En este sentido y a modo de síntesis:

a.1. Los países constataron que en la pantalla de registro aparecían datos irrelevantes (como la dimensión sectorial) o que, por su ubicación, generaban confusión (el código único de la iniciativa), a la vez que se echaban en falta otros (por ejemplo, información relativa al objetivo de las iniciativas de CHSS Bilateral, así como otras sobre el tratamiento de los costes). Por otro lado, identificaron la necesidad de incorporar algunas opciones que agilicen el registro de los países según rol, de los ítems de coste y de los contactos, datos que en la actual versión del SIDICSS deben incorporarse uno a uno. Asimismo, los países echaban en falta algunas alertas que avisen cuando se generan algunos problemas en el registro (datos que por distintos motivos quedan desactualizados o datos que se han introducido y no se han guardado antes de cambiar de pestaña), que adviertan de los riesgos para evitar errores, así como pérdida de datos ya introducidos. Finalmente destacaron dos cuestiones: la necesidad de mejorar el acceso a los manuales, las planillas de sistematización y la plataforma del SIDICSS en prueba; y también, la de buscar fórmulas que permitan una mejor gestión de las iniciativas un año después de haber sido introducidas (uno de los mayores retos hoy), y que afectan, entre otras, a la información y al formato que hoy tiene el historial de la iniciativa.

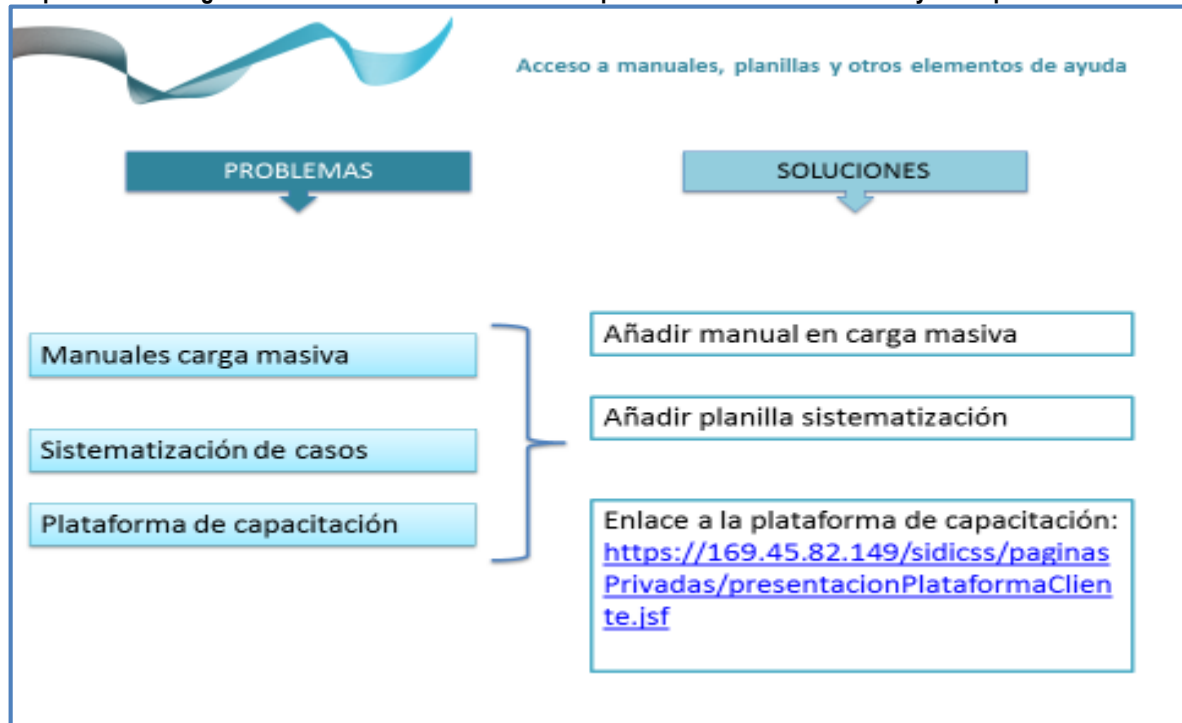
a.2. Los propios países fueron quienes fueron aportando soluciones a cada una de estas cuestiones. En su traslación al SIDICSS, todo ello ha implicado cambios y ajustes al SIDICSS que han supuesto, principalmente: la modificación de la información que muestran las pantallas de registro (eliminación, incorporación o cambio de ubicación de datos); introducción de opciones de selección múltiple que agilicen la cumplimentación de datos (por ejemplo, de los relativos a los participantes por rol y a los costes); la creación de alertas que aparecen automáticamente ante determinadas eventualidades (desfase de los estados de los ciclos de las iniciativas respecto de las fechas registradas o avisos de abandono de pantalla antes de haber guardado los datos registrados); modificación del formato y de los datos recogidos en el historial de las iniciativas; por nombrar algunos.

Esquema 5.II.1. Registro de iniciativas en el SIDICSS: problemas identificados y soluciones aportadas



Fuente: SEGIB

Esquema 5.II.2. Registro de iniciativas en el SIDICSS: respecto del acceso a materiales y otras plataformas



Fuente: SEGIB

Tabla 5.II.1. Funcionalidad de registro: aspectos a modificar, solución consensuada y ajuste en el SIDICSS

Problema identificado o aspecto a mejorar	Solución aportada por los países	Cambio que implica en el SIDICSS
1/ Datos irrelevantes incluidos: por ejemplo, la dimensión sectorial, que aparece por defecto junto al sector	Desaparición de la información relativa a la dimensión sectorial	La información sobre dimensión sectorial desaparece de la pantalla de registro
2/ Datos relevantes que no están		
2.a/ El objetivo de la iniciativa, ausente en la CHSS Bilateral	Añadir el requerimiento sobre el objetivo en CHSS Bilateral	Se añadió requerimiento sobre objetivo en la pestaña de registro de CHSSB
2.b/ Algunos datos relativos a costes, como la TDC usada, si se incorpora valorizado; a quién hace referencia...	Posibilidad de poder añadir esta información adicional	En la pestaña de registro de costos, se incorpora un apartado con texto abierto bajo la rúbrica "Aclaraciones de costos"
3/ Dificultades para dar seguimiento a las iniciativas de un año para otro		
3.a) Dificultad en reconocer quién registró una iniciativa	Creación del campo "Registrada por", asociada al usuario que la registró	En la pantalla de la iniciativa se visualiza quién registró la misma
3.b) Dificultad para reconocer una iniciativa registrada por un país cuando se ha fusionado con otra duplicada	Las iniciativas que se han ido fusionando, deben ir incorporando la información correspondiente a quién la registró de todas las que se hayan fusionado	El campo "Registrada por" incorpora los valores de dicho campo de las iniciativas que se vayan confirmando como duplicadas. Los usuarios de registro de todas las iniciativas duplicadas, se sucederán en ese campo separadas por comas
3.c) Dificultad para dar seguimiento a las iniciativas que van siendo modificadas por los socios	Visibilizar no solo en la tabla de exportación, sino también en las iniciativas	Se visualiza en la pantalla de las iniciativas la fecha y el usuario que modificó por última vez la iniciativa
3.d) Dificultad para conocer las modificaciones que ha ido sufriendo la iniciativa con el paso del tiempo	Poder acceder al historial no solamente desde los listados de búsqueda sino desde la ventana de la iniciativa	Se añade en la pantalla de las iniciativas un enlace al historial de la misma

Tabla 5.II.1. Funcionalidad de registro: aspectos a modificar, solución consensuada y ajuste en el SIDICSS (continuación)

Problema identificado o aspecto a mejorar	Solución aportada por los países	Cambio que implica en el SIDICSS
4/ Dificultades en el registro		
4.a/ Necesidad de introducción de los países participantes según rol, de uno a uno	Permitir la selección múltiple de países en un solo registro	Se introduce un sistema de registro de países por selección múltiple
4.b/ Necesidad de introducir los costes uno a uno y de guardar, a continuación, cada registro	Permitir introducir todos los datos de coste que se requieran y de guardar al final del registro	Se introduce un sistema de registro de costes que permite registrar todos los ítems que se desee y posteriormente guardar los datos
4.c/ Necesidad de introducir uno a uno los datos de los contactos	Posibilidad de crear una especie de base de datos interna con los contactos que permita que cuando se empiece a introducir un nombre ya registrado te aparezca automáticamente la información asociada	Se ajusta la pestaña de registro de contactos para que, cuando se empiece a introducir un nombre que ya ha sido registrado previamente, los datos asociados aparezcan automáticamente, sin necesidad de volver a introducirlos
5/ Confusiones generadas en torno a:		
5.a/ El código de la iniciativa, generado automáticamente por el sistema, pero que parece un requerimiento de información a completar	Moverlo desde su ubicación actual a otra que evite esta confusión	El código de la iniciativa deja de aparecer entre los datos que se registran en la pestaña de datos generales y se mueve hacia la parte superior de la pestaña. De este modo pasa a aparecer al lado del título de la iniciativa en cuestión y es posible visualizarlo a lo largo de todas las pestañas
5.b/ El botón que ofrece la posibilidad de guardar e ir a nueva iniciativa (porque inducía a los países a cumplimentar solamente la pestaña de datos generales dejando en blanco las demás)	Eliminarlo	Se elimina el botón que permitía esa opción en la pantalla de registro de datos generales de la iniciativa
7/ Falta de alertas que avisen de cuestiones que pueden resultar útiles		
7.a/ Necesidad de avisos sobre incoherencias en el registro, como la que se produce cuando una fecha real sobrepasa una registrada y ello afecta al estado del ciclo de la iniciativa, que queda desfasado	Incorporar una alerta que avise cuando el estado del ciclo de una iniciativa (aprobada, iniciada o finalizada) no se corresponde con las fechas introducidas	Se incorpora una alerta, según caso, que dice: "Aviso de incoherencia: - Fecha de inicio vencida con estado Aprobada - Fecha de fin vencida con estado Iniciada o Aprobada"
7.b/ En ocasiones los países abandonaban la pantalla de registro sin acordarse de guardar las modificaciones hechas y éstas se perdían	Incorporar una alerta que avise cuando se está abandonando una pantalla de registro sin haber guardado los datos	Se incorpora una alerta que avisa cuando se está abandonando la pantalla de registro sin guardar lo registrado
8/ Acceso a manuales, planillas y otros elementos de ayuda		
8.a/ Manuales de carga masiva	Añadir los manuales de carga masiva	Se añade el manual de carga masiva en la pestaña de presentación del SIDICSS
8.b/ Planilla de sistematización de casos	Añadir la planilla de sistematización	Se añade la planilla de sistematización de casos a la pestaña de registro de documentos
8.c/ Enlace a la plataforma de capacitación	Incorporar acceso a la plataforma de capacitación a partir del propio SIDICSS	Se incorpora un enlace a la plataforma de capacitación en la pestaña de presentación

Fuente: SEGIB

b) Respecto de la funcionalidad de búsqueda, el Esquema 5.II.3 resume cuáles fueron los principales problemas identificados por los países en las sucesivas evaluaciones realizadas al SIDICSS, así como el tipo de solución que plantearon. En concreto y a modo de síntesis:

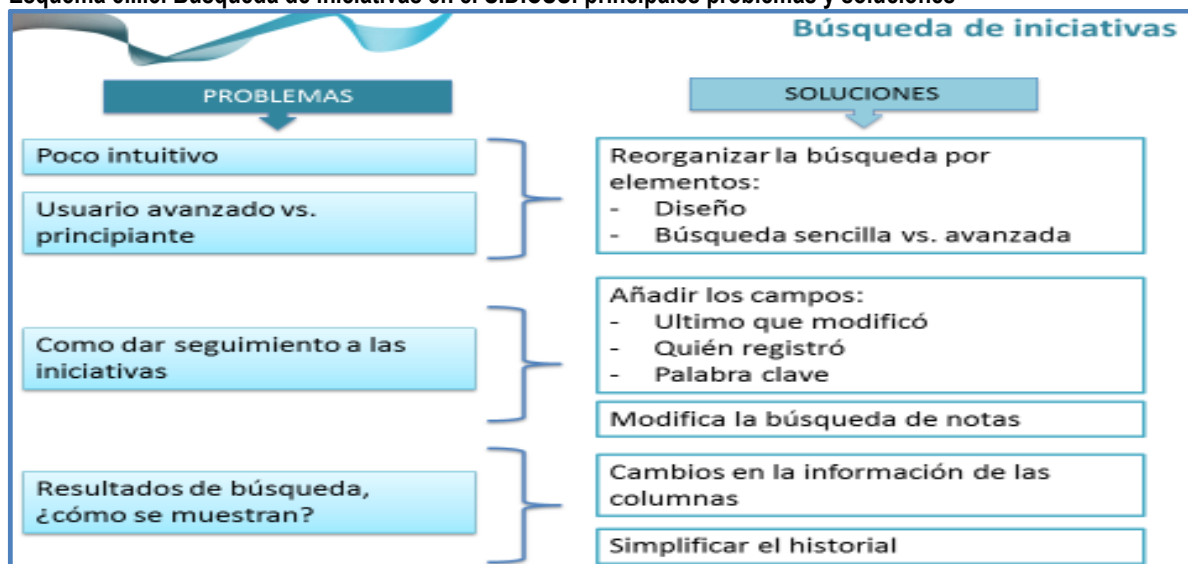
b.1/ Por un lado, los países señalaron que la funcionalidad de búsqueda resultaba poco intuitiva. De hecho, el modo en que estaban organizados los filtros en torno a las búsquedas simples y avanzadas, los confundían más, pues filtros básicos como el país y el rol, por ejemplo, no aparecían en la versión actual en la primera pantalla de búsqueda (la simple) si no en la segunda (la avanzada). Para atender a este problema, se solicitó una reorganización de los filtros por búsqueda según su grado de importancia relativa (los más importantes en la simple y los más específicos en la avanzada); así como su agrupación por tipologías o criterios compartidos que hicieran más intuitiva su localización (por ejemplo, agrupando en una ubicación cercana filtros relativos a fechas y estados del ciclo de ejecución).

b.2/ Por otro lado, se señaló el uso que a veces los países hacían de la funcionalidad de búsqueda para dar seguimiento a las iniciativas registradas en el sistema. Los filtros actuales, no obstante, hacían complicado este seguimiento. Se solicitó entonces que se incorporaran nuevos filtros que permitieran realizar búsquedas relativas por ejemplo a: el usuario que registró la iniciativa; el usuario que la modificó por última vez; así como de palabras consideradas clave en esa iniciativa.

b.3/ Un tercer aspecto afectó a la búsqueda de las notas asociadas a las iniciativas. En la versión actual del SIDICSS, dichas notas sólo podían buscarse por usuario. En la nueva versión del SIDICSS, esa misma búsqueda podrá hacerse para el conjunto de los usuarios de un país.

b.4/ Finalmente, se decidió modificar el resultado arrojado por la búsqueda, eliminando de éste datos que resultaban de poca utilidad a los países e incorporando nuevos ítems considerados más necesarios (por ejemplo, el relativo a quién registró la iniciativa). Asimismo, se modificaron los resultados que se visibilizan al exportar (a modo de ilustración, se incorporó una columna acerca del estado en el que se encuentra la iniciativa respecto del proceso de consolidación de datos -enviada, dudas, duplicada, validada...). Por último, decidió simplificarse el historial asociado a cada iniciativa, dado que antes generaba registros para cada cambio, haciéndolo ahora de manera agregada.

Esquema 5.II.3. Búsqueda de iniciativas en el SIDICSS: principales problemas y soluciones

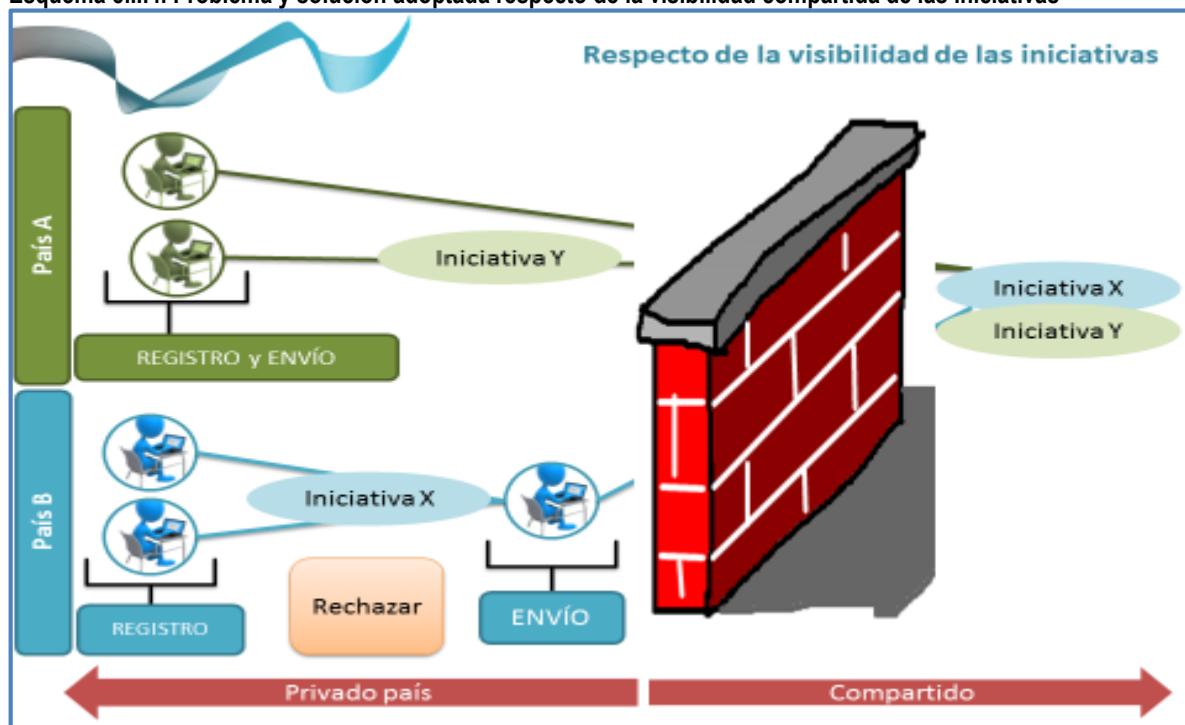


Fuente: SEGIB

- c) En tercer lugar, se abordaron los cambios que tras su evaluación habían afectado a la funcionalidad de generación de reportes. Al tratarse de la funcionalidad menos usada aún por los países, los cambios propuestos fueron menores. En este sentido, lo más destacable hace referencia al formato de exportación de los gráficos. Así y en respuesta a la solicitud de los países, en la versión resultante del SIDICSS, los gráficos serán exportables en formato jpeg, una opción hasta ahora no contemplada.
- d) A continuación, la SEGIB presentó algunas cuestiones que afectaron a aspectos más generales del sistema, no estrictamente relacionados con sus funcionalidades. A modo de resumen:

d.1/ En la versión actual, cuando un país registra y envía una iniciativa al sistema, el otro (u otros) país/es implicados, pasan a visualizarla inmediatamente. Eso quita al país que la registra la posibilidad de “revisar” las iniciativas que ha introducido, modificarlas e incluso eliminarlas del sistema antes de compartirlas. Por ello, se incorpora la posibilidad de incorporar modificaciones e incluso de rechazarla antes de enviarla, facilitando así y tal y como se ilustra en el Esquema 5.II.4, la creación de un espacio de trabajo país “privado” y otro de carácter “compartido”.

Esquema 5.II.4. Problema y solución adoptada respecto de la visibilidad compartida de las iniciativas



Fuente: SEGIB

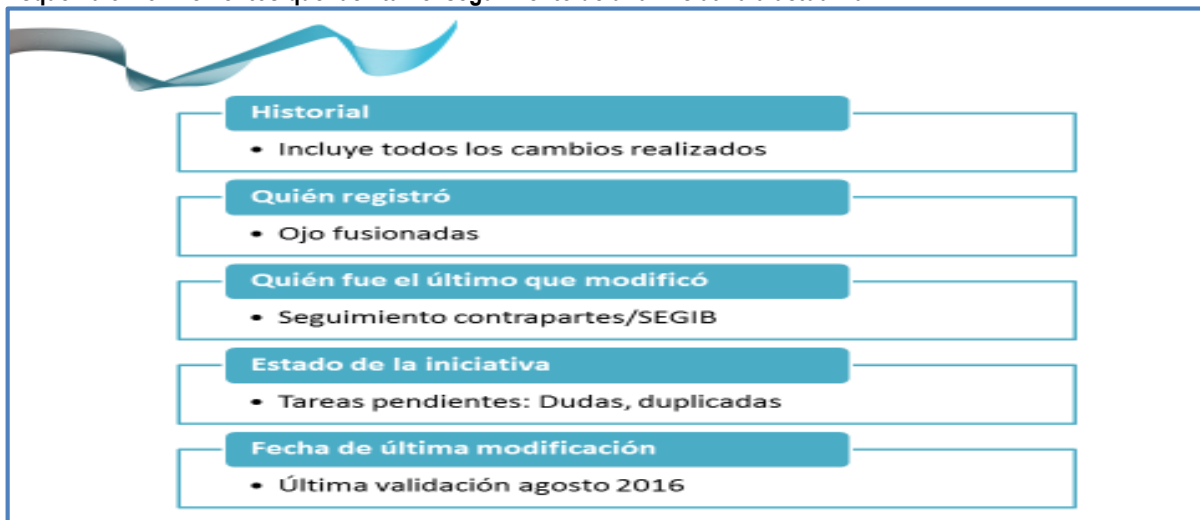
d.2/ En lo que se refiere al sistema de mensajería, se plantearon opciones como la de agrupar mensajes por temáticas o la de agruparlos temporalmente, con cierta periodicidad y evitar así la dinámica actual (una nota-un mensaje) que provoca una saturación en la recepción de mensajes.

d.3/ Se solicitó la posibilidad de abrir varias pestañas simultáneamente, algo hoy no posible (y que en su defecto obliga a trabajar con varios servidores) para facilitar determinadas operaciones (por ejemplo, en la gestión de las duplicadas).

d.4/ Para los casos en que se está trabajando con un listado de iniciativas y con el objeto de facilitar su gestión, los países solicitaron algo que visualmente permitiera identificar con rapidez en qué se está trabajando (por ejemplo, la incorporación de un sombreado a la iniciativa con la que se está).

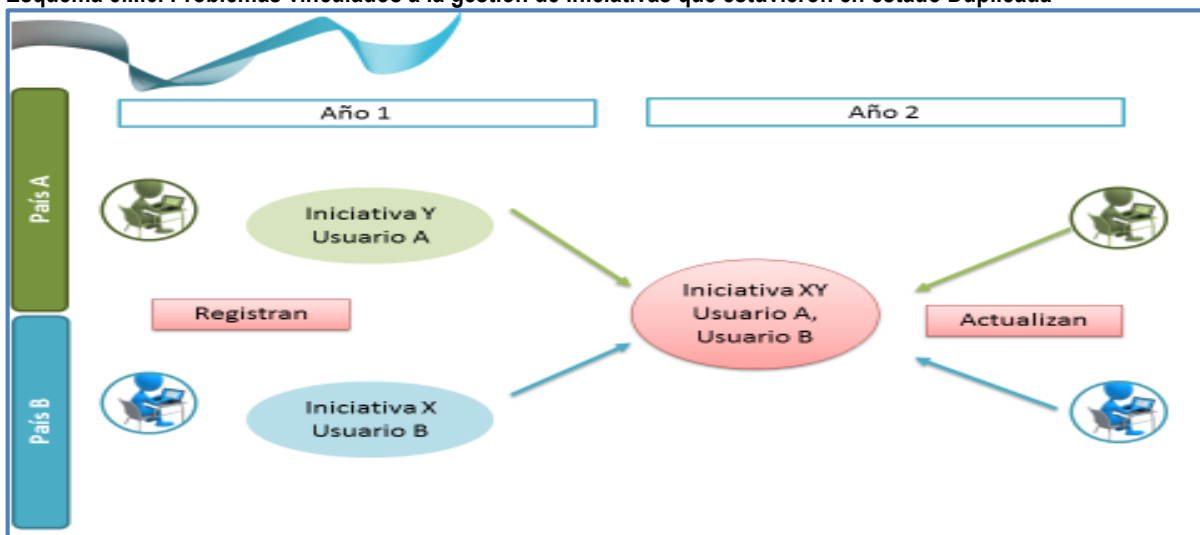
d.5/ Un último elemento importante, afectó al modo en que se debe operar cuándo se procede a actualizar iniciativas registradas en años anteriores, algo que comúnmente empezará a suceder en 2017 (segundo año de funcionamiento de la plataforma) y que se complica aún más cuando se trata de iniciativas que fueron además registradas por al menos dos países y que en algún momento estuvieron en estado de Duplicadas. En este sentido, el Esquema 5.II.5 resume algunos de los elementos que facilitan la identificación de iniciativas que ya están registradas en el sistema y que deben ser actualizadas. Entre estos, el historial; la inclusión del dato relativo a “quién registró” la iniciativa; la información relativa a “quién realizó” la última modificación (ahora junto a la fecha, en la parte superior de la pantalla y como dato exportable de la iniciativa que se consulta; así como el estado de la iniciativa dentro del proceso de consolidación de datos -dudas, duplicadas-.

Esquema 5.II.5. Elementos que facilitan el seguimiento de una iniciativa a actualizar



Fuente: SEGIB

Esquema 5.II.6. Problemas vinculados a la gestión de iniciativas que estuvieron en estado Duplicada



Fuente: SEGIB

La actualización de las duplicadas resulta más complicada porque tras su identificación como tal y su proceso de fusión con otra, pasa a ser una iniciativa que “pertenece” a un mínimo de dos países, que es visualizada por todos los países participantes, pero que originalmente pudo haber sido registrada por cualquiera de los que participó en ella (Esquema 5.II.6). Su identificación y mejor gestión fue, de hecho, parte de los que justificó la incorporación e incluso posible exportación de la información relativa a “quién registró” la iniciativa.

Esquema 5.II.7. Discusiones pendientes



Fuente: SEGIB

Finalmente, cabe añadir que esta jornada se cerró reflexionando en torno a aquellos aspectos que, tras la evaluación del sistema, quedaron todavía pendientes de definición. El Esquema 5.II.7 ilustra lo anterior diferenciando:

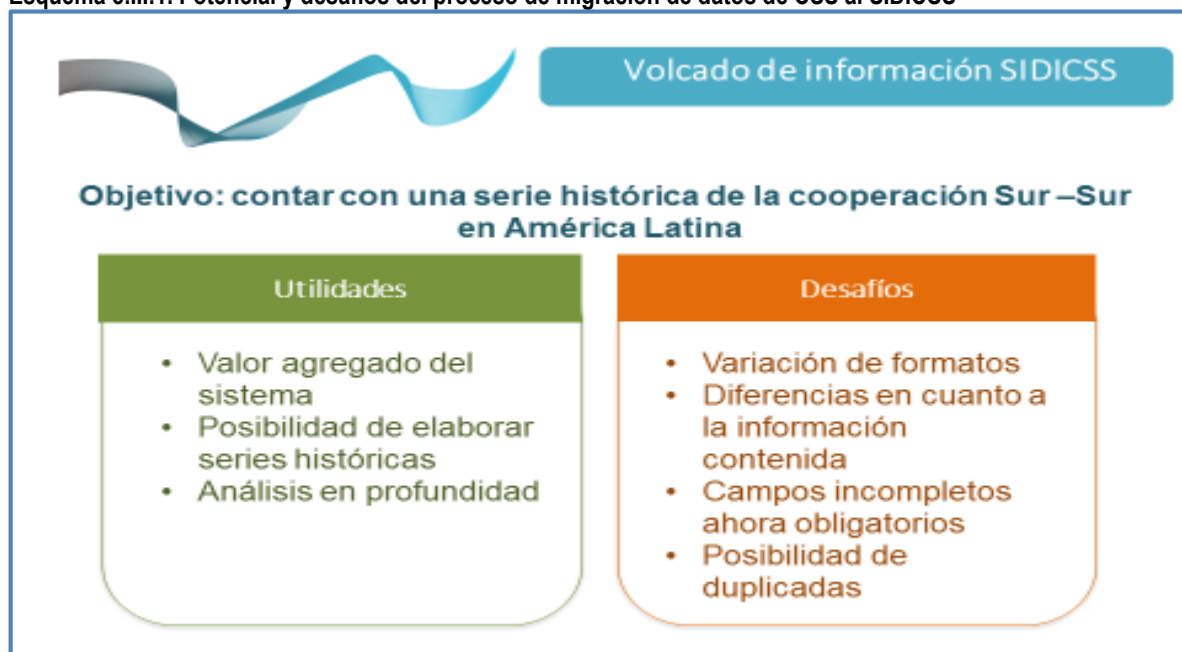
- Por un lado, aquellos aspectos que los países decidieron que debían modificarse, pero cuya definición de cambio todavía no se ha concretado. Destacó aquí toda la discusión en torno a la función y el formato que deben tener la bandeja de entrada (actualmente muy confusa y solapada con la funcionalidad de búsqueda y que, tomando en cuenta los aportes generados en el taller, fue definida en el Comité Asesor de Sistemas de Información al que fueron convocados sus países miembros junto a Honduras y Uruguay, tras la presente actividad); el mejor proceso para actualizar las iniciativas cuando el país registra por carga masiva; la incorporación del valorizado; el manejo del sistema de mensajería; y la ampliación de los requerimientos de CHSSB.
- Por otro lado, aspectos que los países pusieron sobre la mesa y que abren debates a futuro. Destacaron aquí, por ejemplo, la posibilidad de crear dentro del sistema un espacio de Biblioteca que guarde, clasifique y facilite la identificación y consulta de los documentos que se introducen en la plataforma; la posible generación de nuevos reportes; o el establecimiento de vínculos entre iniciativas del SIDICSS y del correspondiente sistema país; entre otros.

5.III. Respeto de nuevos avances conceptuales y metodológicos.

La tercera y última jornada del taller se aprovechó para abordar tres temáticas de distinta índole. En concreto:

- 1) La SEGIB compartió con los países el proceso que se está llevando a cabo para migrar los datos reportados y usados en las ocho ediciones anteriores del Informe de la CSS en Iberoamérica al SIDICSS. En dicha presentación y tal y como se observa a partir del Esquema 5.III.1, la migración de estos datos a la plataforma multiplica las utilidades del SIDICSS permitiendo no sólo profundizar en los análisis que hoy ya permite sino, sobre todo, en la elaboración de series históricas de 10 años sobre la Cooperación Sur-Sur de la que participa la región, algo impensable con anterioridad. Esta tarea, sin embargo, no está exenta de desafíos, pues la propia conceptualización sobre las iniciativas, así como el conjunto de requerimientos (obligatorios y opcionales) ligados a ésta han ido mudando con el tiempo, lo que obliga a una revisión exhaustiva de las iniciativas, caso por caso, y a una homologación de los datos relativos a estas para su correcto volcado. Asimismo, el hecho de que las iniciativas registradas en 2016 y que estaban en ejecución en 2014 hubieran podido estar también en ejecución en ejercicios precedentes, obliga a la identificación de posibles “duplicados”, un trabajo arduo y laborioso, pero sin duda fundamental para la consecución de los logros esperados.

Esquema 5.III.1. Potencial y desafíos del proceso de migración de datos de CSS al SIDICSS



Fuente: SEGIB

A estos efectos, se ha diseñado una estrategia de volcado de la información que facilite el trabajo y el más óptimo de los resultados. Así y según se observa en el Esquema 5.III.2, la migración de datos se inicia con las bases más recientes (las relativas a 2013) y se terminará con la más antigua (la usada en la primera edición del Informe, año 2007). Para cada uno de esos años, el volcado se segmentará por modalidades (CHSS Bilateral, CSS Triangular y CHSS Regional). Como primer paso y para cada uno de los subgrupos de iniciativas resultantes, habrá que identificar primero si ya están en el sistema (es decir, si están “duplicadas”) o no. En el primero de los casos, habrá que proceder a actualizar los datos relativos a dichas iniciativas que ya están en el sistema; en el segundo, habrá que proceder a registrar la iniciativa.

Esquema 5.III.2. Estrategia para la óptima migración de datos de CSS al SIDICSS



Fuente: SEGIB

Así y durante los poco más de dos meses en que se lleva trabajando en esta migración (desde octubre de 2016 hasta el presente taller), se ha procedido a volcar en el SIDICSS parte de las iniciativas registradas para el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2015, las cuales estaban en ejecución en 2013. Hasta el momento, se inició el registro de 1.039 iniciativas de las cuales 285 estaban “duplicadas” y requerían pues actualización de las ya registradas; 518 fueron registradas por primera vez e incorporadas al sistema; y 220 estaban pendientes de introducir hasta resolver dudas que permitieran homologar los datos disponibles con los requeridos por el SIDICSS.

- 2) En segundo lugar, la SEGIB presentó a los países una propuesta de cambio de denominaciones de las modalidades de Cooperación Sur-Sur reconocidas en nuestro espacio: la Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral, la Cooperación Sur-Sur Triangular y la Cooperación Horizontal Sur-Sur Regional. Se trataba de realizar una primera discusión técnica sobre los pros y contras de estas denominaciones para poder consensuar una nueva propuesta a elevar a los Responsables de Cooperación en el Comité Técnico Intergubernamental a celebrar el 14 de diciembre en Panamá.

Se hizo así un recordatorio sobre el cuándo y el por qué surgieron estas denominaciones y se reflexionó junto a los países sobre la necesidad de una nueva propuesta. En este sentido, casi todos los países coincidieron en la importancia de caracterizar nuestra CSS en torno al criterio de la Horizontalidad, pero también en el hecho de que, tras diez años y alcanzado un importante grado de madurez, dicha horizontalidad se entendía inherente a la práctica de la CSS y no requería pues de ser reafirmada en la denominación de las modalidades. Se proponía pues eliminar la palabra Horizontal de la terminología actual y proponer a los RC's una nueva denominación (CSS Bilateral, Triangular y Regional) más cercana a la usada en otros espacios y que de más visibilidad.

- 3) En tercer y último lugar, la SEGIB presentó a los países una propuesta para avanzar en la generación de una metodología que permita dar un salto desde el análisis sectorial de la CSS realizado actualmente, hacia otro que facilite una aproximación a la contribución de la CSS a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). A estos efectos y tal y como se observa en el Gráfico 5.III.1 y el Esquema 5.III.4, la SEGIB compartió con los países los primeros ejercicios realizados hasta ahora y que quedan recogidos en el Informe de la

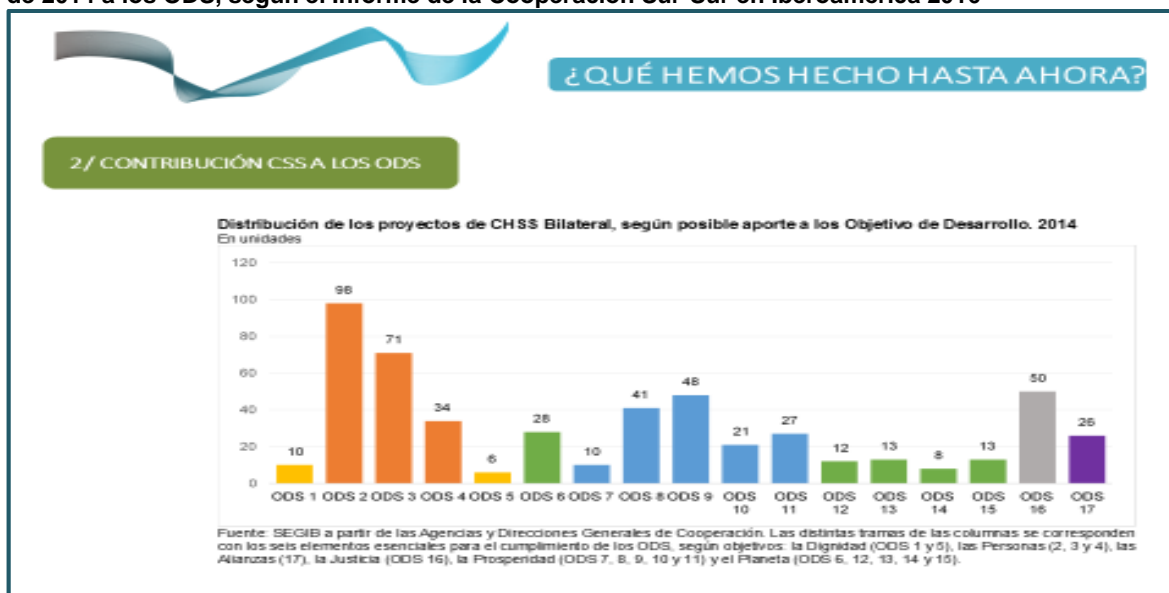
Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2016. A continuación, se planteó la necesidad de profundizar en este ejercicio a partir de la experiencia que a este respecto están teniendo los propios países, parte de los cuáles están trabajando también a lo interno en sendas mesas sectoriales, en las que se discute precisamente sobre la medición de la contribución de la cooperación a los ODS. Para compartir y aprovechar estas experiencias, la SEGIB propuso crear un grupo de trabajo (a definir y convocar tras la entrega del presente informe taller), que permita iniciar unos primeros trabajos y que pueda previsiblemente culminar en una actividad o taller conjunto entre la SEGIB, el PIFCSS y los países iberoamericanos.

Esquema 5.III.3. Propuesta cambio denominaciones modalidades de CSS del espacio iberoamericano



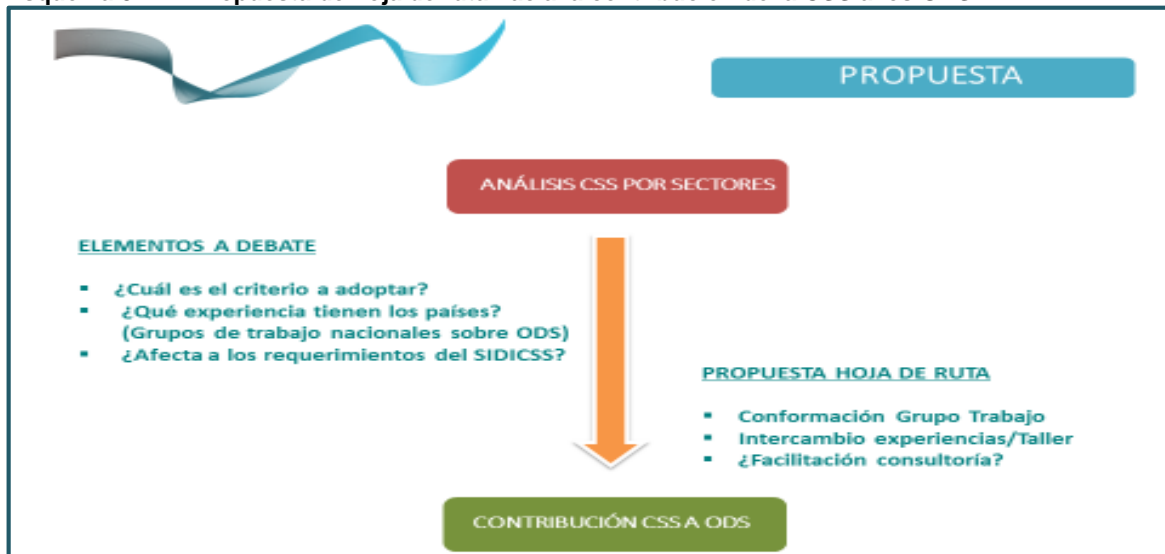
Fuente: SEGIB

Gráfico 5.III.1. Resultados de un primer ejercicio de aproximación a la contribución de la CHSS Bilateral de 2014 a los ODS, según el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2016



Fuente: A partir de SEGIB (2016)

Esquema 5.III.4. Propuesta de hoja de ruta hacia la contribución de la CSS a los ODS



Fuente: SEGIB

6. PRÓXIMOS PASOS

Fruto del trabajo realizado y de los consensos alcanzados en el taller, quedaron pendientes distintas tareas a futuro. En concreto y conforme a cada una de las áreas temáticas abordadas, cabe señalar que:

- a) Con respecto a la posibilidad de mejorar la calidad de la información incluida en el SIDICSS.

Se consideraron distintos ítems y para cada uno de ellos se adoptó una decisión, parte de las cuáles supondrán ajustes en la plataforma. Más específicamente:

a.1/ Respecto del registro de las fechas de aprobación, inicio y finalización y de los posibles desfases entre éstas y los estados de la iniciativa (aprobada, iniciada, finalizada). A partir de este 2017 habrá que aplicar los consensos conceptuales adoptados en este taller (interpretaciones sobre cuál es efectivamente la fecha de inicio y su no coincidencia general con la fecha de aprobación, por ejemplo).

a.2/ Respecto de la clasificación sectorial. Se acordó incluir en el SIDICSS dos nuevos requerimientos: uno relativo al Objetivo (hasta ahora considerado en triangular y en regional pero ausente en la modalidad de bilateral), algo, no obstante, que ya había sido contemplado en las evaluaciones; otro relativo al ODS al que principalmente contribuye cada iniciativa de CSS y ello para cada una de las tres modalidades consideradas en nuestro espacio. Este último pendiente del trabajo metodológico que se llevará a cabo con los países en los próximos meses.

a.3/ En relación a los costes. En los próximos registros al SIDICSS se dará prioridad a los ítems de coste que afecten al presupuestado por todos los socios y para todo el ciclo de la iniciativa. Asimismo, se empleará el requerimiento de “Observaciones de coste” para realizar aclaraciones sobre, por ejemplo, la tasa de cambio usada. Queda además pendiente seguir avanzando en la discusión entre coste y valor, algo que se hará en el marco de la hoja de ruta del PIFCSS aprobada por el CTI, a través de un Taller a ser organizado conjuntamente entre el PIFCSS y la SEGIB en 2017.

a.4/ En lo que se refiere a la cumplimentación de la información relativa a la articulación y las fases del ciclo de las iniciativas de triangular y regional, se decide impulsar un grupo de trabajo (integrado por los países que así lo soliciten) para elaborar unos nuevos requerimientos. Como referente para ello se usará la Guía orientadora para la gestión de la Cooperación Triangular, la cuales se construyó sobre el consenso en torno a herramientas de gobernanza, instrumentales y procedimentales que pueden servir para sistematizar tanto los requerimientos como sus posibles respuestas y con ello agilizar el registro y la calidad de la información asociada.

b) Con respecto a la socialización de los resultados de las evaluaciones realizadas al SIDICSS.

Tras socializar los acuerdos alcanzados, quedó pendiente:

b.1/ Seguir avanzando en la definición de los cambios acordados, hacer efectivos esos cambios en el SIDICSS y socializarlos a posteriori con los países contemplando la posibilidad de nuevas capacitaciones en el caso de que así se requiera. Esto afecta particularmente al diseño e implementación de una nueva Bandeja de Entrada más acorde a las necesidades de gestión de las tareas pendientes que tienen los países; al procedimiento de actualización de mediante la carga masiva; a la redefinición del sistema de mensajería; y a la ampliación de los campos requeridos en la modalidad de Bilateral; entre otros.

b.2/ Seguir discutiendo sobre algunas propuestas de mejora que todavía no han sido acordadas. A modo de ilustración, se trata pues de seguir reflexionando sobre aspectos como la posibilidad de crear un espacio que agrupe y sistematice todos los archivos, a modo de Biblioteca, en la plataforma; el futuro tratamiento de las becas; la posible generación de estadísticas de registro; o las fórmulas de vinculación de las iniciativas registradas en el SIDICSS con las correspondientes en los sistemas nacionales.

c) Con respecto a otros aspectos conceptuales y metodológicos.

Queda pendiente:

c.1/ Culminar la migración de los datos de CSS usados en las ediciones precedentes del Informe de la CSS en Iberoamérica. En concreto, falta introducir todavía algunas de las iniciativas usadas en el Informe 2015, así como las de los Informes 2007 a 2013-2014. Tras ello se podrá avanzar en la realización de series históricas estadísticas para los últimos 10 años.

c.2/ Elevar a los Responsables de Cooperación, en el CTI del PIFCSS a celebrar en Panamá el 14 de diciembre, una nueva propuesta de denominación de las tres modalidades reconocidas en nuestro espacio (la bilateral, la triangular y la regional).

c.3/ Organizar un grupo de trabajo (integrado por los países que así lo soliciten) para orientar una hoja de ruta que permita dar un salto desde el análisis sectorial de la Cooperación Sur-Sur hasta otro que facilite una aproximación a la posible contribución de la CSS a los ODS y la Agenda 2030. Esta tarea deberá culminar en un taller coorganizado por la SEGIB y el PIFCSS en el que participen todos los países y que sea aprobado en el próximo CTI de Panamá el 14 de diciembre.

Finalmente, no hay que olvidar que el taller sirve en parte a la vinculación entre el SIDICSS y la elaboración del Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica, en este caso para la edición de 2017. Cabe aquí pues recordar los próximos pasos para dicha elaboración, tal y como queda recogido en el Esquema 6.1. En este sentido, durante la semana siguiente al taller, la SEGIB enviará a los países una comunicación haciendo referencia a este cronograma (que también será presentado a los RCs en el CTI de Panamá) e informando del

inicio del proceso de registro y actualización de iniciativas en el SIDICSS, que a priori debería terminar en torno al 18 de febrero. De ese modo, se podría dar inicio a las fases de consolidación de datos, procesamiento y análisis de la información, así como de redacción, traducción e impresión del Informe 2017, cuya finalización y lanzamiento, acorde a este cronograma, debería producirse en torno al próximo mes de julio.

Esquema 6.1. Cronograma elaboración próximo Informe de la CSS en Iberoamérica 2017



Fuente: SEGIB

7. ANEXOS

Anexo 1. Agenda del Taller

AGENDA

TALLER “EL SIDICSS Y EL INFORME DE LA COOPERACIÓN SUR-SUR EN IBEROAMÉRICA: FORTALECIENDO EL PROCESO DE GENERACIÓN Y GESTIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE CSS”

San Salvador, El Salvador. 7, 8 y 9 de diciembre de 2016

Día 1: Miércoles, 7 de diciembre de 2016

09:00 – 09:10 **Inauguración del Taller**

09:10 – 09:45 **Presentación de los participantes**

Objetivo: Conocer a todos los participantes, así como su perfil profesional y su relación con el SIDICSS y el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica

09:45 – 10:30 **Objetivos y metodología del Taller**

Presentación de los objetivos, metodología y resultados esperados del Taller, a cargo del equipo del Informe de CSS de la SEGIB.

Bloque I: Experiencia de registro y de consolidación de datos en el SIDICSS

10:30 – 11:00 **El proceso de registro y consolidación de datos de CSS en el SIDICSS**

Objetivo: Recordar el ciclo del flujo de datos de CSS en el SIDICSS, desde el registro por parte de los países hasta su consolidación por parte de la SEGIB y del diálogo entre países

11:00 – 12:00 **Consolidación de datos e identificación de fallas en la calidad de la información**

Objetivo: Analizar la información que los países registraron en el SIDICSS antes y después de su consolidación e identificar dónde están las principales fortalezas y fallas de calidad

12:00 – 14:00 *Almuerzo*

14:00 – 15:00 **Calidad, uso y requerimientos de información en el SIDICSS**

Objetivo: Contrastar la calidad de la información con el uso que se le da por modalidades y fijar hasta qué punto se necesitan nuevos requerimientos de información o se puede prescindir de otros que contribuyan a agilizar la generación y el registro de datos de CSS a los países

15:00 – 16:00 **Discusiones orientadas por grupos**

Objetivo: Que los países puedan debatir, por grupos, sobre aspectos que pueden mejorar la calidad de la información en los principales cuellos de botella identificados, a partir de su propia experiencia en el registro de información

16:00 – 17:00 **Plenaria: puesta en común y alcance de consensos**

Objetivo: Poner en común las reflexiones de todos los grupos y avanzar por consenso en aquellos aspectos que contribuyan a fortalecer la generación y gestión de información sobre Cooperación Sur-Sur

Día 2: Jueves, 8 de diciembre de 2016

09:00 – 09:15	Recapitulación del trabajo del día anterior Resumen de aspectos claves abordados y trabajo realizado en la jornada del día anterior.
----------------------	--

Bloque II. El nuevo SIDICSS, a partir de los cambios introducidos tras su evaluación

09:15 – 10:15	Principales resultados de las evaluaciones realizadas al SIDICSS Objetivo: Presentar las temáticas en torno a las que giraron las evaluaciones del SIDICSS
10:15 -12:00	¿Qué novedades presenta el SIDICSS? (I) Objetivo: Compartir con los países las novedades que presenta el SIDICSS a través de una lógica que relacione: el problema identificado; el cambio sugerido; el aporte que supone dicho cambio; el cambio efectivamente realizado
12:00-14:00	<i>Almuerzo</i>
14:00 -17:00	¿Qué novedades presenta el SIDICSS? (II) Objetivo: Compartir con los países las novedades que presenta el SIDICSS a través de una lógica que relacione: el problema identificado; el cambio sugerido; el aporte que supone dicho cambio; el cambio efectivamente realizado

Día 3: Viernes, 9 de diciembre de 2016

09:00 – 09:15	Recapitulación del trabajo del día anterior Resumen de aspectos claves abordados y trabajo realizado en la jornada del día anterior.
----------------------	--

Bloque III: hacia nuevos avances conceptuales y metodológicos

09:15 – 10:00	Migración al SIDICSS de los datos de los Informes 2007 a 2015 y construcción de una serie histórica Objetivo: Compartir con los países el punto en que estamos en este proceso, así como las potencialidades de trabajo que se abren
10:00 – 11:00	Propuesta de denominación de modalidades de CSS a elevar a los RC's Objetivo: Compartir con los países una propuesta de nueva denominación de las modalidades de CSS reconocidas en nuestro espacio iberoamericano, que deben ser elevadas a aprobación de los RC's.
11:00 – 13:00	Hoja de ruta para la realización de análisis de datos sectoriales desde su contribución a los ODS Objetivo: Diseñar junto a los países una hoja de ruta para poder realizar análisis de datos sectoriales desde una perspectiva que permita identificar la contribución de la CSS a los ODS
13:00	Cierre del Taller

Anexo 2. Listado de contactos

Foto	Información de contacto	
	Nombre:	Jaime Andrés Garrón Bozo
	Cargo:	Gerente Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur
	Teléfono:	+503 2237 5656
	E-mail:	gerenciaut@cooperacionsursur.org
	Nombre:	Jacqueline Melgar Cardoza
	Cargo:	Especialista en Cooperación Internacional Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur
	Teléfono:	+503 2231 1225
	E-mail:	jacqueline.cardoza@cooperacionsursur.org
	Nombre:	Amílcar Eduardo Mejía
	Cargo:	Técnico en Cooperación Internacional Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur
	Teléfono:	+503 2237 5670
	E-mail:	amilcar.mejia@cooperacionsursur.org
	Nombre:	Rocío Merlos
	Cargo:	Consultora en Gestión Administrativa y Logística Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur
	Teléfono:	+503 2237 5669
	E-mail:	rocio.merlos@cooperacionsursur.org
	Nombre:	José Víctor Huezo
	Cargo:	Especialista en Información y Comunicación Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur
	Teléfono:	+503 2237 5671
	E-mail:	jose.huezo@cooperacionsursur.org
	Nombre:	Diana Marisol Ramírez
	Cargo:	Consultora Apoyo Administrativo Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur
	Teléfono:	+503 2237 5671

Foto	Información de contacto	
	E-mail:	unidadtecnica1@cooperacionsursur.org
	Nombre:	Moisés Grande Vásquez
	Cargo:	Pasante Unidad Técnica Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur Sur
	Teléfono:	+503 2237 5671
	E-mail:	unidadtecnica2@cooperacionsursur.org
	Nombre:	Cristina Xalma Mellado
	Cargo:	Investigadora a cargo del Informe de Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica Secretaría General Iberoamericana
	Teléfono:	+34 91 590 1980
	E-mail:	informe.cooperacion@segib.org
	Nombre:	María Silvia López Cabana
	Cargo:	Investigadora Secretaría General Iberoamericana
	Teléfono:	+34 91 590 1980 Ext. 2037
	E-mail:	slopez@segib.org
	Nombre:	Clara Linde Hernández
	Cargo:	Técnico Cooperación Sur-Sur Secretaría General Iberoamericana
	Teléfono:	+34 915 901 980 / +34 63 674 5089
	E-mail:	clinde@segib.org
	Nombre:	Valeria Giacchino
	Cargo:	Asesora Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina
	Teléfono:	+ 54 9 11 36207796
	E-mail:	gvs@mrecic.gov.ar
	Nombre:	Santiago Dematine

Foto	Información de contacto	
	Cargo:	Asesor Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina
	Teléfono:	+ 55 114819-7279
	E-mail:	dtn@mrecic.gov.ar
	Nombre:	Rosely Monteiro
	Cargo:	Analista de Projetos de Cooperação Regional Agência Brasileira de Cooperação (ABC) Ministério das Relações Exteriores de Brasil
	Teléfono:	+55 61 2030 6891 / 2030 6858
	E-mail:	rosely.monteiro@abc.gov.br
	Nombre:	José Claudio Klein
	Cargo:	Analista de Projetos de Cooperação Regional Agência Brasileira de Cooperação (ABC) Ministério das Relações Exteriores de Brasil
	Teléfono:	+ 55 61 20306858
	E-mail:	jose.klein@abc.gov.br
	Nombre:	Nadine Schilling Melcher
	Cargo:	Profesional departamento Bi-multilateral Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI)
	Teléfono:	+55 56 2 2827 8535
	E-mail:	nschilling@agci.gob.cl
	Nombre:	Hernán Olano Portela Suárez
	Cargo:	Profesional en seguimiento y monitoreo - CSS Agencia Presidencial de Cooperación Internacional de Colombia
	Teléfono:	(571) 601 24 24
	E-mail:	hernanportela@apccolombia.gov.co
	Nombre:	Bernardina Esther Vargas García
	Cargo:	Coordinadora de Área de Cooperación Sur-Sur y SICA Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Costa Rica
	Teléfono:	+506 2539 5528
	E-mail:	bvargas@rree.gob.cr
	Nombre:	Madelin Olvera Llanes

Foto	Información de contacto	
	Cargo:	Especialista de Colaboración Internacional Dirección de Colaboración del Ministerio de Comercio Exterior y la Inversión Extranjera de Cuba
	Teléfono:	+537 838 0379
	E-mail:	madelin.olivera@mincex.cu
	Nombre:	Jenny Cristina Cueva Jacome
	Cargo:	Especialista de Inserción Estratégica de Cooperación Internacional Ministerio de Relaciones Exteriores de Ecuador
	Teléfono:	(593) 998505569
	E-mail:	jccj57@yahoo.com
	Nombre:	Morena Lidia Azucena
	Cargo:	Directora del Centro de Atención al Ciudadano y al Cooperante Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo de El Salvador
	Teléfono:	+503 2237 5680
	E-mail:	mlazucena@rree.gob.sv
	Nombre:	Edgar Alejandro Huezo Saavedra
	Cargo:	Jefe del Departamento de Cooperación Bilateral Sur-Sur Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo de El Salvador
	Teléfono:	+503 2231-1216
	E-mail:	eahuezo@rree.gob.sv
	Nombre:	Mayra Luz Solórzano de Portillo
	Cargo:	Técnica de la Oficina de Atención al Ciudadano y al Cooperante, Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador
	Teléfono:	+503 2231-1051
	E-mail:	msolorzano@rree.gob.sv
	Nombre:	José Luis Cabezas Sañudo
	Cargo:	Responsable de Programa de Gobernabilidad y Género Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo - AECID El Salvador
	Teléfono:	+503 7160-8856
	E-mail:	jose.cabezas@aecid.es
	Nombre:	Sintia Karerina Ramírez de Díaz

Foto	Información de contacto	
	Cargo:	Especialista en Gestión de la Cooperación Internacional Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de Guatemala
	Teléfono:	+502 2504 4545
	E-mail:	sintia.ramirez@segeplan.gob.gt
	Nombre:	Norma Andrea Sánchez Núñez
	Cargo:	Analista de Cooperación Secretaría de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Honduras
	Teléfono:	(504) 96986540
	E-mail:	norma.sanchez@sre.gob.hn
	Nombre:	Homero Piedras Rodríguez
	Cargo:	Consultor en Sistemas de Información y Procesos, Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo
	Teléfono:	+52 55 3686 5100 Ext. 6763
	E-mail:	hpiedras@sre.gob.mx
	Nombre:	Jorge Macías Irigoyen
	Cargo:	Ministro Consejero con Funciones Consulares Embajada de Nicaragua
	Teléfono:	(503) 2263-8770 / 8849
	E-mail:	jormacias16@gmail.com
	Nombre:	Ismael Ibarrola Escobar
	Cargo:	Técnico de Cooperación Multilateral Ministerio de Relaciones Exteriores de Paraguay
	Teléfono:	595982-501-290 / 5950214148734
	E-mail:	iibarrola@mre.gov.py
	Nombre:	Fátima Regina Morinigo
	Cargo:	Técnico de la Dirección de Cooperación Internacional Secretaría Técnica de Planificación del Desarrollo Económico y Social (STP)
	Teléfono:	(595) 21494190
	E-mail:	fmorinigo@stp.gov.py
Nombre:		Salomón Wilfredo Loredó Huamán

Foto	Información de contacto	
	Cargo:	Responsable de Sistemas de Información y Base de Datos, Agencia Peruana de Cooperación Internacional
	Teléfono:	+51 1 617 3610
	E-mail:	wloredo@apci.gob.pe
	Nombre:	Odete Da Silva Santos Ferreira e Serra
	Cargo:	Técnica Superior de la División de Programas de Cooperación Camões, Instituto de Cooperação e da Língua, IP
	Teléfono:	+351 917004834
	E-mail:	Odete.Serra@camoes.mne.pt
	Nombre:	María Fernanda Ortega Gámez
	Cargo:	Directora General de Cooperación Bilateral Viceministerio de Cooperación Internacional Ministerio de Economía, Planificación y Desarrollo de la República Dominicana
	Teléfono:	(809) 2215140 Ext. 2242
	E-mail:	mariaortega.coopbilateral@gmail.com
	Nombre:	María Dutto Piaggio
	Cargo:	Responsable de Base de Datos e Indicadores, Agencia Uruguaya de Cooperación Internacional
	Teléfono:	+598 2 150 3464
	E-mail:	mdutto@auci.gub.uy

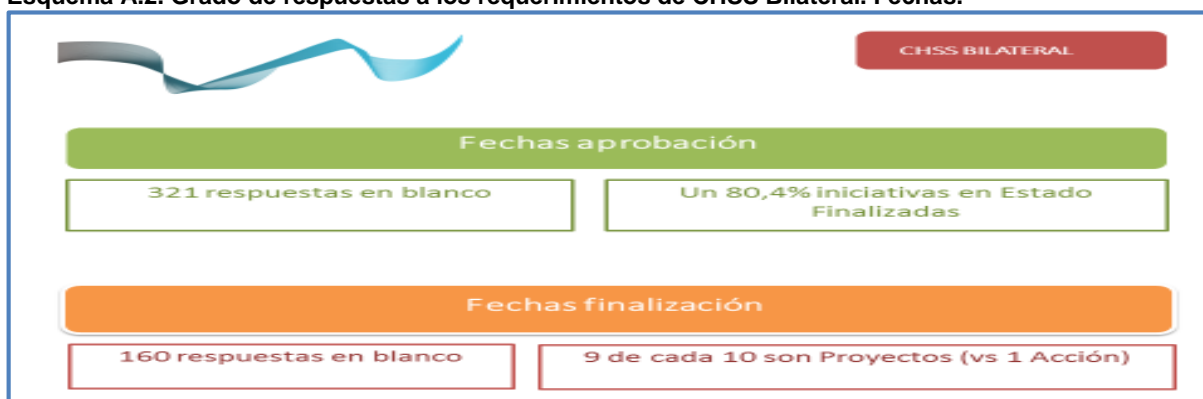
Anexo 3. Material de apoyo

Esquema A.1. Grado de respuestas a los requerimientos de CHSS Bilateral. Datos generales.

CHSS BILATERAL				
DATOS GENERALES	Requerimiento (Obligatorio vs opcional)	Grado respuesta	Respuestas sin dudas	Usos
				Informe Nacionales
	Modalidad	100%	97%	X X
	Tipo iniciativa	100%	93%	X X
	Título	100%		X X
	Año inicio	100%		
	Fecha aprobación	60%		Dimensión temporal X
	Fecha inicio	94%		Eficiencia X
	Fecha fin	80%		
	Año fin	96%		
	Estado	100%	72%	
	Sector actividad	100%	66%	X X
	Participantes y roles	100%		x X

Fuente: SEGIB

Esquema A.2. Grado de respuestas a los requerimientos de CHSS Bilateral. Fechas.




Fuente: SEGIB

Esquema A.3. Grado de respuestas a los requerimientos de CHSS Bilateral. Costes.



Fuente: SEGIB

Esquema A.4. Grado de respuestas a los requerimientos de CSS Triangular. Datos generales.



CSS TRIANGULAR

DATOS GENERALES	Requerimiento (Obligatorio vs opcional)	Grado respuesta	Respuestas sin dudas	Usos	
				Informe	Nacionales
	Modalidad	100%	88%	X	X
	Tipo iniciativa	100%	96%	X	X
	Título	100%		X	X
	Año inicio	100%			X
	Fecha aprobación	67%		Dimensión temporal	X
	Fecha inicio	96%			X
	Fecha fin	81%			X
	Año fin	87%			X
	Estado	100%	83%		X
	Sector actividad	100%	80%	X	X
	Objetivo	56%		X	X
	Participantes y roles	100%		x	X

Fuente: SEGIB

Esquema A.5. Grado de respuestas a los requerimientos de CSS Triangular. Fechas.



59 respuestas en blanco

2 de cada 3 iniciativas en Estado Finalizadas

34 respuestas en blanco

7 de cada 10 iniciativas en Estado Iniciadas

80% Proyectos

22 respuestas en blanco

100% iniciativas en Estado Iniciadas

100% Proyectos

Fuente: SEGIB

Esquema A.6. Grado de respuestas a los requerimientos de CSS Triangular. Costes.

Esquema Nivel: Grado de respuestas a los requerimientos de CSS Triangular Costes.

CSS TRIANGULAR

Tabla A.III.4. Disponibilidad de los datos de costes para los proyectos y acciones de CSS Triangular
Como porcentaje sobre el total de proyectos/acciones

Disponibilidad costes	2014		Totales	
	Presupuestado	Ejecutado	Presupuestado	Ejecutado
Total iniciativa				
Proyectos	8,9%	3,3%	13,3%	3,3%
Acciones	8,6%	5,4%	8,6%	4,3%
Asumidos por el Primer Oferente				
Proyectos	22,2%	21,1%	13,3%	5,6%
Acciones	7,5%	4,3%	5,4%	4,3%
Asumidos por el Segundo Oferente				
Proyectos	25,6%	24,4%	21,1%	11,1%
Acciones	38,8%	41,9%	12,9%	14,9%
Asumidos por el Receptor				
Proyectos	8,9%	4,4%	3,3%	4,4%
Acciones	19,4%	19,4%	6,5%	8,6%

Fuente: SEGIB a partir de Agencias y Direcciones Generales de Cooperación

Respuestas con dudas:

Apenas un 2% de las dudas que afectan a la CSS Triangular

Usos:

Dimensión
Eficiencia
Grado ejecución
recursos
Responsabilidad
compartida

COSTES

Fuente: SEGIB

Esquema A.7. Grado de respuestas a los requerimientos de CSS Triangular. Articulación.

CSS TRIANGULAR					
ARTICULACIÓN	Requerimiento (todos opcionales)	Grado respuesta	Mayoría en blanco...	Usos	
	¿Quién solicita el proyecto? ¿Respondiendo a qué?	47%	IF	Informe	Nacionales X
	¿Existe mecanismo regulación?	45%	IF A	Conocer operativa CSST	X
	Especifique mecanismo y quien lo suscribe	36%	IF A		X
	¿Cómo se financia?	51%	IF		X
	Especificar el fondo	55%	IF		X
	¿Cómo se gestionan los recursos?	38%	IF A		X
	Especifique otros	21%	IF		X

Fuente: SEGIB

Esquema A.8. Grado de respuestas a los requerimientos de CSS Triangular. Fases.

CSS TRIANGULAR					
FASES	Requerimiento (todos opcionales)	Grado respuesta	Mayoría en blanco...	Usos	
	Identificación	43%	Iniciativas en Estado Finalizado	Informe	Nacionales X
	Negociación y formulación	43%		Conocer operativa	X
	Implementación	43%			X
	Seguimiento y evaluación	39%			X
	Observaciones	9%			X

Fuente: SEGIB

Esquema A.9. Grado de respuestas a los requerimientos de CHSS Regional. Datos generales.

CHSS REGIONAL					
DATOS GENERALES	Requerimiento (Obligatorio vs opcional)	Grado respuesta	Respuestas sin dudas	Usos	
	Modalidad	100%	55%	X	X
	Tipo iniciativa	100%	94%	X	X
	Título	100%		X	X
	Año inicio	100%			X
	Fecha aprobación	56%	En blanco: Iniciativas Estado Iniciado Programas>Proyectos	Usos potenciales	X
	Fecha inicio	49%			X
	Fecha fin	37%			X
	Año fin	61%			X
	Estado	100%	91%		X
	Sector actividad	100%	82%	X	X
	Objetivo	80%		X	X
	Participantes y roles	100%		X	X
	COSTES	33%		Usos potenciales	X

Fuente: SEGIB

Esquema A.10. Grado de respuestas a los requerimientos de CHSS Regional. Articulación.

CHSS REGIONAL					
ARTICULACIÓN	Requerimiento (todos opcionales)	Grado respuesta	Mayoría en blanco...	Usos	
				Informe	Nacionales
	¿Quién solicita? ¿Respondiendo a qué?	32%	Iniciativas en Estado Iniciado	Corroborar modalidad Conocer operativa (aunque fuente principal webs)	X
	¿Existe mecanismo institucional formalizado?	53%			X
	¿Qué tipo de mecanismo es?	56%			X
	¿Quiénes lo suscriben, participan?	52%			X
	¿Existe mecanismo formal de financiación?	60%			X
	¿Qué tipo de financiación es?	56%			X
	Otros. Especificar	15%			X
	¿Cómo se establece quién y cuánto aporta?	46%			X
	¿Cómo se establece quién y cuánto gasta?	36%			X
	Si no existe mecanismo ¿cómo se financia?	3%			X

Fuente: SEGIB

Esquema A.11. Grado de respuestas a los requerimientos de CHSS Regional. Fases.

CHSS REGIONAL					
FASES	Requerimiento (todos opcionales)	Grado respuesta	Mayoría en blanco...	Usos	
				Informe	Nacionales
	Identificación	39%	Iniciativas en Estado Iniciado	Conocer operativa (aunque acceso parcial por webs)	X
	Negociación y formulación	38%			X
	Implementación	38%			X
	Seguimiento y evaluación	49%			X
	Observaciones	3%			X

Fuente: SEGIB

TRABAJO EN GRUPO

TALLER “EL SIDICSS Y EL INFORME DE LA COOPERACIÓN SUR-SUR EN IBEROAMÉRICA: FORTALECIENDO EL PROCESO DE GENERACIÓN Y GESTIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE CSS”

San Salvador, El Salvador
 7, 8 y 9 de diciembre de 2016

¿Se puede mejorar la calidad en el registro de la información sobre Cooperación Sur-Sur? ¿Qué podemos aprender a partir de la experiencia de vuestros países?

Aspecto del registro a mejorar	Pregunta	Respuesta general	Matrices por modalidad
Fechas	¿Qué influye sobre la dificultad de registro?		
	¿Influye la fuente? ¿A cuáles se puede acudir?		
	<p>Para el caso de las iniciativas que siguen en ejecución al momento del registro y en referencia a la fecha de finalización:</p> <p>¿Debe incluirse? SI/NO</p> <p>En caso afirmativo, se trata de una fecha estimada ¿bajo qué criterio?</p>		

Aspecto del registro a mejorar	Pregunta	Respuesta general	Matizes por modalidad
Sectores	¿Qué dificulta la clasificación de una iniciativa en términos sectoriales?		
	¿Qué criterio es el que mejor orienta a la hora de asociar un sector a una iniciativa?		
	El Objetivo juega un rol relevante, ¿se le ocurre algún otro requerimiento que ayude en ese sentido?		
Costes	¿Qué influye sobre la dificultad de registro?		
	¿Influye la fuente? ¿A cuáles se puede acudir?		

Aspecto del registro a mejorar	Pregunta	Respuesta general	Matices por modalidad
Articulación	¿Qué influye sobre la dificultad de registro?		
	¿Influye la fuente? ¿A cuáles se puede acudir?		
	¿Modificaría alguno de los requerimientos actuales?		
Fases	¿Qué influye sobre la dificultad de registro?		
	¿Influye la fuente? ¿A cuáles se puede acudir?		
	¿Modificaría alguno de los requerimientos actuales?		